

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cales Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. Augusztus 16.
VIII. évfolyam, 218. szám.

Szerda

A Times szerint:

Mussolini meg tudná oldani a feszült európai helyzetet

A salzburgi megbeszélések további jelleményei — Lengyelország emlékiratát intézett Mussolininhez — Utolsó figyelmeztetés a demokráta hatalmakhoz — Cáfolják Hitler és Mussolini találkozását — A salzburgi tanácskozások a magyar sajtó újkörében — Amerikai szenátor véleménye az európai helyzetről — Nem bíznak a tokiói tárgyalások sikerében — Sikereket jelent a kínai főhadiszállás

A világ figyelmé most a Danzig körüli események, a moszkvai katonai tárgyalások és a tiencsini zárlattal kapcsolatos megbeszélések lehetőségei felé fordul. Nagy érdeklődésre tarthat számot az a francia lapok által terjesztett híradás is, hogy Mussolini öthatalmi értekezlet összehívását javasolta Hitlernek. Az események fejleményeit rendkívüli figyelem várja. A békmentési akció is teljes eréllyel folyik.

Részletesebb jelentéseink a következők.

A SALZBURGI MEGBESZÉLÉSEK JELENTŐSÉGE

(LONDON.) (Rador.) A Daily Sketch a salzburgi megbeszélésekkel foglalkozva azt írja, hogy a megbeszéléseknek különös jelentőségük volt Ribbentrop közölte volna állítólag Cianoval Hitlernek azt az elhatározását, amely szerint a danzigi szenátusnak felhatalmazást ad, amely szerint a szabad város összes polgárainak megadja a német állampolgárságot. Ciano viszont Hitlertől kihallgatást kért, hogy előterjeszthesse Mussolini külön kérését, hogy Berlin kerülje Danzig erőszakos birtokbavételét és semmi olyan intézkedést ne tegyen, amely kifejezetten háborúhoz vezethet Olaszország előzetes véleményének meghallgatása nélkül. Jól informált körökben úgy tudják, hogy a Duce kedvező álláspontot foglal el a danzigi kérdés megoldásánál, egy olyan öthatalmi értekezlet közelebbi összehívásával, amelyet Hitler is helyesel. A Führet egyébként is hajlandó magáévá tenni Mussolini elgondolásait és a szeptember 3-iki nürnbergi kongresszus előtt Danzig ügyében nem is várható újabb, jelentősebb fordulat.

VARSO EMLÉKIRATA

A Daily Herald ugyanakkor azt írja, hogy a lengyel kormány emlékiratot küldött Mussolininhez, amelyben ismerteti Danzigra vonatkozó álláspontját és kérte a Ducet, hogy ezt az álláspontot közölje Hitlerrel is, hogy Berlinnek semmi kétsége ne legyen Lengyelország álláspontjáról. Az emlékirat még Ciano Salzburgba utazása előtt Rómába érkezett és valószínűleg a salzburgi megbeszéléseken figyelembe vették. Eszerint Varsó semmiféle formában nem engedi meg a szabad város területére vonatkozó politikai és gazdasági jogainak korlátozását, vagy megszüntetését. Hajlandó azonban tárgyalásokat kezdeni a danzigi alkotmány bizonyos pontjainak módosításáról remélve, hogy a háboru elkerülésével sikerül megfelelő összeegyeztető megoldást találni.

A híradások máskülönbben komoly megerősítésre szorulnak.

MEGBESZÉLÉSEK DANZIGBAN

Varsóban egyébként úgy tudják, hogy Chodaski danzigi lengyel főbiztos és Greiser szenátusi elnök között a lengyel vámfelügyelők ügyében a megbeszélések tegnap megkezdődtek és azok még tovább folytatódnak.

MUSSOLINI BÉKEAKCIÓJA

Az angol sajtó változatlanul a salzburgi tárgyalásokkal és Danzig ügyével foglalkozik és általában bizakodóan ítéli meg a helyzetet. Remélik, hogy Mussolini békéltető jellegű közbelépése megtalálja a kiegyenlítő megoldás útját. A Times foglalkozva a kérdéssel, hangsúlyozza, hogy Mussolini mindig inkább a békés megoldások embere volt

Cáfolják a Hitler-Mussolini találkozó hírét

(RÓMA.) Határozottan cáfolják azt a hírt, hogy rövid időn belül újabb német és olasz találkozás lenne Hitler-Mussolini között, mert Salzburgban az összes kérdéseket kimerítették és ilyen megbeszélésre nincs szükség.

Berlinben a híradáshoz még hozzáfűzik, hogy

Itália és a Harmadik Birodalom nem moszkvai stílusban tárgyalnak, mert itt egyik sem akar a másik háta mögött előnyöket elérni és teljes a bizalom — írja a Völkischer Beobachter.

BALDWIN NYILATKOZATA

(NEWYORK.) (Rador.) Lord Baldwin, aki ideérkezett, hogy résztvegyen a demokratikus nevelési kongresszuson, kijelentette az újságíróknak, hogy a háboru egyetlen embertől függ, névszerint Hitler kancellártól.

Az angol nép gyűlöli a háborút, de szükség esetén, ha háborúra kényszerítik, állni fogja a harcot.

BUDAPEST ÁLLÁSFOGLALÁSA

(BUDAPEST.) (Rador.) A magyar lapok beható cikkekben foglalkoznak a salzburgi tanácskozásokkal és hangsúlyozzák, hogy Danzig újabb lépést jelent Németország terveinek megvalósításánál és az európai helyzet újbóli szabályozásánál. A Havas iroda jelentése szerint illetékes körök általában

és az ő beavatkozása esetleg kedvező fordulatot hozhat ebben az elmérgesedett ügyben. Mindenesetre nagy figyelemmel kell tehát kísérni az események további alakulását.

GAYDA FELTÜNETSKELTŐ CIKKE

(RÓMA.) Virginio Gayda dr. „Utolsó figyelmeztetés” című cikkében a Giornale d'Italia hasábjain kiemeli a tengely egységét minden kérdésben és így a danzigban is.

Ha a demokráciák Varsót további provokációkra biztatnák, a tengely villámgyorsan és könyörtelenül támadni fog.

A helyzet türethetetlen így és sürgős revizióra van szükség minden európai kérdésben. Ez a salzburgi megbeszélések eredménye, amit a demokráciáknak meg kell érteniök, mielőtt a helyzet még jobban el nem mérgesedik, mert akkor már a fegyverek beszélnek.

tartózkodó magatartást foglalnak el a Magyarországot érintő kérdésekről történő megnyilatkozásoknál.

LONDONNAK NINCS TUDOMÁSA...

(LONDON.) A brit kormány hivatalosan közli, hogy nincs tudomása arról, hogy Burckhardt népszövetségi danzigi főbiztos Hitler kancellárral tárgyalt volna

és arról sem, hogy a salzburgi megbeszéléseken új megoldási tervet beszéltek volna meg a danzigi kérdés rendezésére.

A TÁVOLKELETI HELYZET

(TOKIÓ.) Craigie brit nagykövet közölte a japán külügyi hivattal, hogy az újabb utasítások elindultak. Kato külügyi államtitkár tudomásul vette és kijelentette, hogy

amikor az utasítások megjönnek, újra megkezdik a megbeszéléseket és visszarendelik a Tiencsinbe utazott katonai küldöttséget is,

feltéve, ha London olyan utasításokat küld, amelyeknek alapján remélni lehet a megegyezést.

(TOKIÓ.) A brit nagykövetség közli, hogy

a négy terroristát Tiencsinben nem a japán, hanem az engedményes területi hatóságoknak adták ki. Ez dönt a további sorsuk felett.

(TOKIÓ.) Muto japán vezérőrnagy, a tiencsini japán katonai delegációval együtt visszatért Tiencsinbe. Elutazása előtt közölte, hogy nem hajlandó tétlenül Tokióban addig ülni, ameddig Anglia végre elhatározza magát a tárgyalások folytatására.

ANGLIA NEM ENGEDHET

(LONDON.) A Daily Telegraph and Morning Post:

„Nem valószínű, hogy a brit-japán tárgyalásoknak sikere lenne, mert Anglia nem engedhet a japán követeléseknek.

Ellenkezőleg Anglia megbeszéléseket folytat Csang-Kai-Sekkel az ezüst dollár védelméről.

A TIENCSINI TÜNTETÉSEK

(TIENCIN.) (Rador.) Az angol ellenes tüntetésekre való tekintettel, az angol hatóságok páncélautókon egy századot küldtek a brit engedményes területekre az önkéntesek testületéből.

CVETKOVICS TÁVIRATA

(BELGRÁD.) Cvetkovics táviratot küldött Mussolininhez, amelyben azt írja, hogy reméli, miszerint az ő trieszti látogatása a két ország közötti barátságot még csak jobban meg fogja erősíteni.

RUSSEL BESZÉDE

(WASHINGTON.) Russel, az amerikai írek vezére 30 ezer ember előtt beszédet mondott:

„Mi nem akartunk terrorisztikus eszközöket igénybe venni, de miután Nagybritánia hatóságai irasszonyok és gyermekek ellen is kiméletlenül jártak el az utolsó 8 év alatt, kénytelenek voltunk ezt az eszközt igénybe venni. Amennyiben az angol bíróságok tovább folytatják az üldözést és netalán egy irt kivégeznének, úgy nem fogjuk mi sem kimélni az életet.

A TÖRÖK-SZIR TERÜLETI SZERZŐDÉS ÜGYE

(PÁRIS.) Bonnet megküldötte a Népszövetségnek az ez év július 3-án aláírt török-szir területi szerződést (szandzsák átengedése) betekintés végett.

HALIFAX LONDONBAN

(LONDON.) Halifax lord Londonba jött birtokáról, hogy áttanulmányozza a nemzetközi helyzetet. Kihallgatáson fogadta a török követet. Szerdán vissza utazik Yorkshirei birtokára.

A MOSZKVAI TÁRGYALÁSOK LEHETŐSÉGE

(PÁRIS.) Nagy feltűnést keltett a Paris Midi cikke a brit-orosz tárgyalásokról. Szerinte Moszkva a következőket követeli: 1. A közvetett támadás meghatározását orosz beállítás szerint. 2. Segély az esetleges orosz-japán konfliktus esetén. 3. Szoros katonai összeköttetés Páris, London és Moszkva között. 4. Közvetett katonai összeköttetés az említettek kivül Bukaresttel, Varsóval és Ankarával. Emiatt a lap nem tulsok reményt fűz a megállapodás sikeréhez.

A CIONISTA VILÁG-KONGRESSZUS

(GENF.) (Rador.) Augusztus 16-án kezd meg munkálatait a 21-ik cionista világkongresszus, amelyen hatszáz kiküldött vesz részt. A kongresszus főfeladata, megállapítani a cionista mozgalom irányelveit az angol kormány

mánynak a Fehér könyvben lefektetett álláspontjával szemben. A május 17-én közreadott Fehér könyv ugyanis a világ egész zsidóságának ellenkezését kihívta. A kongresszus végrehajtó bizottsága vasárnap tartotta első értekezletét Nahum Goldmann elnökletével, amikor a zsidó kivándorlás kérdésével foglalkoztak és egy kivándorlási értekezlet esetleges összehívásának gondolatával.

AZ OLASZORSZÁGI ÜNNEP-SÉGEK

(RÓMA.) (Stefani.) Augusztus második felében egész Olaszországban megrendezik a hagyományos nagy szőlészeti ünnepségeket, amelybe az egész ország népe bekapcsolódik.

ELLENTÉTES HIREK BURCKHARDT TÁRGYALÁSÁIRÓL

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas berlini jelentése szerint illetékes német körökben a legnagyobb tartózkodással beszélnek Burckhardt danzigi népszövetségi főbiztos Berchtesgadenben tett látogatásáról. A Havas London cikke ellenére azt állítja, hogy Burckhardtnek a német kormány részéről történt berchtesgadeni meghívásáról az angol kormánynak tudomása volt. Lehetséges, hogy Burckhardt utjáról nem tett jelentést még illetékes helyen, de berchtesgadeni látogatása és Hitler-nél való kihallgatása ténylegesen megtörtént. A svájci távirati ügynökség szerint Burckhardt valószínűleg a Népszövetségnek fog jelentést tenni utjáról. Ez a híradás még komoly megerősítést igényel. A Reuter berlini jelentése szerint Burckhardt berchtesgadeni utjával kapcsolatos találgatások többnyire minden komoly alapot nélkülöznek.

Újabb danzigi jelentés szerint Burckhardt Berchtesgadenből visszafelé jövő hétvégén este megbeszélést folytatott Geiser szentáusi elnökkel és Chodaski danzigi lengyel főbiztossal, akiket tájékoztattott a berchtesgadeni kihallgatás eredményéről. Részletek azonban idevonatkozóan nem kerültek nyilvánosságra.

MUSSOLINI MEGOLDÁSI TERVEZETE

(LONDON.) (Rador.) A „Star” című lap úgy tudja, hogy Mussolini megoldási tervet készített Danziga vonatkozásban, amely nagyjában azonos a tervvel, amelyet Smuts tábornok 1919-ben készített a békeértekezlet számára. A Smuts-féle tervet lényegében Németország felsőbb jogát biztosítja Danziga, fentartva azonban bizonyos garanciákat Lengyelország számára nemzetközi ellenőrzés alatt, amelynek elvégzésére a Népszövetség hivatott. Mussolini terve az ellenőrzésre háromtagú bizottságot létesít, amelynek egy német, egy lengyel és egy semleges állambeli képviselője lenne. A Star megjegyzi, hogy ha Lengyelország vonakodnék a tervet elfogadni, úgy Németország nem teszi magáévá a Mussolini-féle megoldást.

OLASZ SAJTÓHANG

Ugyanakkor Rómából jelenti a Stefani: A Giornale d'Italia a külföldi sajtónak a danzigi kérdésre és Olaszország szerepére vonatkozó híradásával foglalkozva megállapítja, hogy Danzig Olaszország számára csak enizód az európai helyzet újárendezésére irányuló törekvéseknél. Olaszország a francia és angol részről történő hegemónisztikus törekvésekkel szemben megállapítja, hogy

Danzig német jellege egy pillanatra sem halványodhatik el, mert mindig német város volt és az is marad.

Azok a francia és angol törekvések, amelyek Danziggal kapcsolatosan német-olasz ellentétokről akarnak tudni, komolytalanok és tulajdonképpen a demokráciák számára csak hátrányt jelentenek, mert Lengyelországot Németország provokálására biztatják és ezáltal csak növelik a világ-feszültséget.

BECK MEGBESZÉLÉSEI

A Reuter varsói jelentése szerint Beck lengyel külügyminiszter tegnap az angol és francia nagykövetekkel,

továbbá a pápai nuncissal folytatott megbeszéléseket Danzig ügyében, amelynél a feszültségeket fokozottabbnak tartják, mint eddig. Varsóban egyébként a danzigi kérdés megoldására felvetett újabb terveket inkább kísérleti léggömböknek tekintik. A Patt ügynökség ugyanakkor cáfolja a Manchester Guardiannak azt a varsói keltezésű táviratát, hogy Lengyelország kész kompromisszumos megoldásra Danzig ügyében. A Patt hangsúlyozza, hogy Varsóban az újabb tervekről hivatalosan nem tudnak semmit, tehát a Manchester Guardian híre csak merő kitalálás. Szintén Varsóból jelenti a Havas iroda, hogy a szabad város rendőrsége letartóztatta Gula-tovskij és Slovickovskij lengyel vámfelügyelőket, akik motoros bárkán a danzigi kikötőbe mentek a lengyel vámrőrség ellenőrzésére. A letartóztatás hírére Danzigból is megerősítik és

Rövid távirati hírek

(TOKIO.) A Kokumin Sinbum című lap szerint Hiranuma miniszterelnök és a japán hadsereg vezetőinek legutóbbi megbeszélése a két felfogás közeledését eredményezte és a japán hadsereg is hajlik az együttműködési politika felé.

(LONDON.) A Reuter jelentése szerint a kínai csapatok sikereket értek el. Visszafoglalták Montang városát és támadnak a Peking—Hankau-i vasútvonal vidékén is.

(TOKIO.) A német és japán kormány a közbeeső tengereket persze leszámítva, közvetlen vasúti összeköttetést tervez Tokió és Berlin között. A tervük szerint a Peking—Szuinyang Paotow közötti vasútvonalat paotovi végállomásától új vonalat építenek ki Lancsau, Hami, Kohwar, Kabul és Bagdad érintésével, amelyet Irán felé meghosszabbítanak, felhasználva a Berlin—Bagdad-i vasútvonal meglevő vonalait, úgy, hogy 7200 kilométer hosszúságban kellene az új vasútvonalat kiépíteni Paotow és Bagdad között. A nagy mű megvalósítására 1160 millió yenre van szükség.

(BUDAPEST.) Gróf Teleki Pál magyar miniszterelnök a keresztény ifjúsági egyesületek losoncai értekezletén a magyar nemzeti összefogás szükségességét hangoztatta. Az egyházak együttműködéséről szólva hivatkozott az erdélyi példára, ahol, mint mondotta, a magyar egyházak kéz a kézben, együttesen dolgoznak a romániai magyarság érdekében.

(LONDON.) A moszkvai angol-francia-szovjet tárgyalásokról érkezett legújabb hírek szerint a szovjet ragaszkodik, hogy a katonai tárgyalásokba vonják be azokat az államokat, amelyeknek területi épségéért és függetlenségéért valamelyik szerződő fél szavatosságot vállalt.

(PÁRIS.) Az United Press párisi híradása szerint komoly politikai körök bizonyosra veszik, hogy a Szentsek legközelebb folytatja fáradozásait a béke fenntartása érdekében és támogatja az olasz kormány által javasolt öthatalmi értekezlet tervezetét is.

Leonard Divarius! a kolozsvári Román Nemzeti Színház irodalmi titkárává nevezték ki

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Marin Sadoveanu művészeti miniszter a kolozsvári Román Nemzeti Színház irodalmi titkárává nevezte ki Leonard Divariust, a Romániai Írók Egyesülete erdélyi tagozatának vezértitkárát. Divarius Leonard kinevezése és új munkakörrel való megbízása osztatlan örömet és meglepetést keltett nemcsak irodalmi körökben, ahol a Román Írók Egyesülete főtitkárának sokoldalú tevékenységét értékelik nagyra, hanem a többi társadalmi körökben is, amelyeknek Divarius Leonard népszerű vezető tagja. Kinevezése alkalmából a rendkívül képzett és sokoldalú főtitkár ismerősei, tisztelői és barátai tömegesen keresték fel szerencsekívánataikkal.

hozzáfűzik, hogy a két lengyel vámos Danzigban nemzeti szocialista ellenes röpiratokat akart terjeszteni.

FISH AMERIKAI KÉPVISELŐ MEGLEPŐ NYILATKOZATA

A New York Times itteni munkatársa beszélgetést folytatott a jelenleg Európában tartózkodó Hamilton Fish amerikai kongresszusi képviselővel, a parlamentközi szövetség bszlói értekezletére utazó amerikai küldöttség vezetőjével. Hamilton Fish kijelentette, hogy több vezető európai államférfi véleménye szerint az európai háború néhány héten belül kitörhet. Az amerikai képviselőnek nem ez a véleménye és hisz a béke fentartásának lehetőségében. Megdöbbenéssel tapasztalta azonban, hogy Európa több államában milyen háborús pszichózis lett urrú. Az a meggyőződése, hogy az Egyesült Államoknak távol kell tartania magát az európai bonyodalmaktól.

(LONDON.) Burchardt danzigi népszövetségi főbiztos vasárnap Genfben volt és Avenellal, a Népszövetség főtitkárával folytatott tárgyalásokat.

(BERLIN.) A Berlin-Róma tengely kapcsolatainak még nyilvánvaló alátámasztására a két fővárost összekapcsoló gépkocsit út építenek különleges módon 500 kilométer hosszúságban Berlin és Róma között.

(LONDON.) Londoni körökben a tényszerű japán katonai küldöttség hazatérését a tekiói angol-japán megbeszélések tulajdonképpen csődjének tekintik. A négy kínai terrorista kiszolgáltatása elkésztett lépésnek látszik és csak nemzetközi vonatkozásban jogi bonyodalmakat idézhet elő. Londonnal szemben Tokió ma már sokkal tartózkodóbb mint eddig volt.

(BUDAPEST.) Henderson és Procter alsóházi képviselők ideérkeztek és több magyar politikai személyiségekkel folytatnak tárgyalásokat.

(PRÁGA.) A berlini angol nagykövetség közbelépésére a nemzeti szocialista hatóságok érvénytelenítették Parkernek, a Times és New York Times prágai tudósítójának kiutasítási végzését a cseh-morva védőnőrségi területről.

(POZSONY.) Sans Mach propaganda ügyi miniszter beszédet tartott, melyben kijelentette, hogy Szlovákia nem folytat magyar-, vagy lengyel ellenes politikát, de visszaigényli a legutóbb Dél-kelet-Szlovákiában elvesztett területeket, amelyekért adott esetben kész harcolni is.

(JERUZSÁLEM.) Tegnap egy arab terrorista csoport megtámadta a Jeruzsálem melletti görög kolostort. A szerzetesek a közelben lakó arab falusi lakosság segítségével visszaverték a támadást.

(PRÁGA.) A rendőrség rendeletben tiltotta meg a zsidó kézen lévő vendéglők, kávéházak, közfürdők és egyéb vállalatok tulajdonosainak, hogy ezt a táblát függesztessék ki: „Zsidó vállalkozás”. A zsidó vendégek számára külön terem és helyiségeket kell fenntartaniok és csak ott szerepeltethetik ezt a felírást. A rendelkezés két hét múlva már életbe is lép.

— A Ref. Nőszövetség foglalt délutánja. A Ref. Nőszövetség nagyszerű foglalt délutánt rendezett az Aggémház és a Benedek Elek gyermekotthon javára. A műsor keretében az Acélhang zenekara, Wiesner karnagy vezényletével, Toedl Gréte szavalata, az alsóvárosi ref. elemi iskola növendékeinek pünkösdi játéka, Nagy Kálmán igazgató betanításában, Guncser Tea és Szilágyi Béla szavaltai Szilágyi Emmitáncsára és szavaltata, a monostori ref. elemi iskola növendékeinek magyar táncja, illetve szimbólusos gyakorlatok szerepeltek. Demján Miklós igazgató betanításában. A műsor utolsó számaként az Acélhang zenekara játszotta el a Királyhimnuszt. A közönség az összes számokat lelkesen tapsolta, a gyermekserceg körében viszont a legnagyobb sikert Vitéz László bábszínháza aratta. A foglalt délután erkölcsi és anyagi tekintetben egyaránt szép sikerrel zárult.

— Halálozás. Örv. Vlaszák Ferencné, szül. Zichá Matild, 85 éves korában hosszas szenvedés után meghalt. Temetése szordán délután 6 órakor lesz a temetői nagykápolnából.

Egészség-védelmi hadjárat

Az elmúlt évben kezdődött meg először országunkban az úgynevezett egészségvédelmi hadjárat. Nagyszabású, hivatalos helyről kezdeményezett akció volt az, amely főleg arra irányult, hogy a falusi lakosság egészségvédelmét minél teljesebben szolgálja és felvegye a legerélyesebb harcot a különféle népi betegségek ellen. Ez a hadjárat igen jelentős eredményekkel is járt.

Ebben az évben a nemzetközi feszültség miatt a kormány már nem fordíthatott akkora figyelmet erre a kérdésre, mint amekkora a múltévi munkaterv alapján szeretett volna megvalósítani. De azért a lehetőségek keretei között most is folyik ez a nagyjelentőségű munka.

Ugyanakkor azonban ebben az évben új irányelvekkel is bővült a nagy egészségvédelmi hadjárat. Bukaresti jelentések közölték, hogy kormányrendeletre az egészségügyi hatóságok mindenütt messzemenő harcot kezdtek a tiltott prostitúció leküzdésére és az úgynevezett titkos találkahelyek felkutatására. Késztelenül olyan irányú mozgalom ez, amelynek csak a legteljesebb mértékben helyeselni lehet. A tiltott prostitúció egyik igen súlyos veszedelem minden országban, hiszen ennek örve alatt állandó lehetőség nyílt a lakosság széleskörű rétegeinek egészségügyi veszélyeztetésére. Már maga ez az egy ok is indokolja, hogy a hatóságok vegyék fel ellene a legerélyesebb hadjáratot. De van a kérdésnek egy további erkölcsi vonatkozása is. A tiltott prostitúció eltűrése a közérkölcök súlyos romlásához vezet. Kényelmes helyzetet, tétlen, munkanélküli és esetleg jólétben bővelkedő életet biztosít azoknak a számára, akik erre az utra lépnek. Nem beszélve arról, hogy az ellenőrzés esetleges hiánya és az a körülmény, hogy az illetőknek nem kell félniük a leleplezésektől, súlyos erkölcsi visszahatást gyakorolnak a közösségre. Csábíthatja ugyanis ez a lehetőség azokat a dolgozókat nem akaró nőket, akik rajonganak a könnyelmű és fényűző életért, hogy a titkos prostitúció útjain keressék boldogulásukat, ahelyett, hogy komoly és tisztességes munkával biztosítanák a megélhetésüket. Az ilyen jelenségek pedig károsan hathatnak vissza éppen a dolgozó női társadalomra, amelynek ilyen esetben szomorúan kellene látnia, hogy nincs meg a komoly munkának a megfelelő értéke, tisztelete és becsülete, hiszen ezek a könnyelmű, leplezetlen élő nők az élel sokkal több előnyt élvezhetnek, mint azok, akik naphosszat csak a maguk nemes és a társadalomra nézve hasznos hivatásának élnek.

Nem akarunk erkölcsprédikátorok lenni. Mindenki maga rendezheti be életét a törvények megadta keretek és lehetőségek között. Azonban ezt a lehetőséget senki sem használhatja fel arra, hogy a tisztesség és korrektség látszatával becsülést és tiszteletet akaron a maga számára kiereszkokolni akkor, amikor ez aligha illetheti meg. Eppen ezért teljes mértékben csak helyeselni lehet az idevonatkozó hatósági intézkedéseket, amelyek a rend, az erkölcs és a társadalmi jólét céljait szolgálják, a céltudatos egészségvédelem mellett. Aki letér a tisztesség útjáról, az vállalja az ezzel járó összes kockázatokat és következményeket is és ne akarjon alerkölcöskölni és ártisszeggel port hinteni a világ szemébe. Ugyanez áll a titkos találkahelyek kérdésére nézve is, ahol a társadalom legszélesebbkörű rétegei fogadják megelégedéssel az idevonatkozó intézkedéseket. Sajnos ugyanis ezek a találkahelyek tulajdonosai is elszaporodtak és a találkahelyek tulajdonosainak vakmerősége szinte már nem ismert határt. Remélhető tehát, hogy ez a morális szigorúság, amely a törvény erejével készül lesújtani mindazokra, akik bűnösök, igen értékes kiegészítő része lesz az egyetemes vonatkozásban megindult egészségvédelmi hadjáratnak és olyan erkölcsi légkört teremt meg minden vonalon, amely feltétlenül csak a közös célt szolgálja. (t.)

(G) befeje-
lások
itéle-
kettő
(A) san
mára
mult
(P) kan
má-
zésér-
rem-
mene-
tése
(K) losan
katon
ország
széles-
(J) ság
pany
Halifá
(J) tés
Két z
nát r
(W) nagy
Kai-S
(T) szern
amely
Az ö
meg
át.
(P) tartot
ország
nés n
(P) ban
má-
nali
(B) rick,
nem
25.00
zott
nizst
(J) kek
tet.
(R) rend
röl a
lapot
(A) leg
b
(W) kéze
delet
gósit
dig 3
(B) csopo
got h
(P) sószt
nap
előz
elő,
előre
hogy
reske
vül te
(B) legkö
utazik
vekné
(B) lépte
közül
nemze
ris ha
(R) hant.
súlyos
(M) nap
alkalo
rokat
(R) sztrájl
Tegna
munka
(B) sabb
let tö
los ál
— most
sére v
csolat
tést, h
zónáb
nyugo
kezess
egyéb
desét
da, ar
vonat
végzi.

Reuter jelenti:

(GLASGOW.) A glasgowi törvényszék befejezte az ir terroristák elleni tárgyalásokat. Összesen 7 ember felett mondott ítéletet. Ötöt 10-10 évi fegyházra, míg kettőt 5-5 évi fegyházra ítél.

(ANKARA.) A török kormány hivatalosan közölte, hogy a hadgyakorlatok tartamára 16 korosztályt hívott be, de 30 nap múltán valamennyit leszerelteti.

(PÁRIS.) A délfranciaországi munkakamarák azzal a kéréssel fordultak a kormányhoz, hogy a szüreti munkálatok elvégzésére bocsásson a lakosság rendelkezésére nagyobb számú spanyol köztársasági menekültet a rendes munkabér megtérítése ellenében.

(KAIRO.) Az egyiptomi kormány hivatalosan közli, hogy szeptemberben nagyobb katonai küldöttség utazik Ankarába a két országot érintő katonai kérdések megbeszélésére.

(JERUZSÁLEM.) A „Falastin“ arab újság közli, hogy az iraki Petroleum Company újabb olajvezető csöveket fektet le Haifaig, illetve Tripolisig.

(JERUZSÁLEM.) A rehovoti zsidó telepítés közelében felrobbant egy földaknak. Két zsidó segédrendőrt és egy angol katonát megölt, míg többeket megsebesített.

(WASHINGTON.) Az amerikai kormány nagymennyiségű ezüstöt vásárolt Csang Kai-Sektől.

(TOKIO.) A Nisinisi Sibum újságkonstern egy óriás-repülőgépet épített, amely e hó végén világgörül utra indul. Az öt világrészben 35 nemzetet látogat meg és összesen 60.000 kilométert repül át.

(PÁRIS.) Vasárnap 1300 angol repülőgép tartott „éjjeli repülőgyakorlatot“ Franciaország felett. A gyakorlat minden zökkenés nélkül ment végbe.

(PRÁGA.) A cseh-árja komité beadványban kérte a protektorátusi területek kormányát, hogy a tözsdékről zárják ki azon nali hatállyal a zsidókat.

(BERMINGHAM.) John Hamilton Kenrick, Birmingham polgármestere, akit nemrégiben temettek el, végrendeletileg 25.000 font értékű részvényt hagyományozott unokatestvérének, Chamberlain miniszterelnöknek.

(JERUZSÁLEM.) A katonai törvényszékek 1937. óta 500 esetben mondtak ítéletet. Ezek közül 96 halálos volt.

(RÓMA.) Az olasz belügyminisztérium rendeltére kitiltották az ország területéről a „Marseille Matin“ című francia napi lapot.

(ANKARA.) A török kormány rendeletileg betiltotta a nyilvános kivégzéseket.

(WASHINGTON.) Lepke gansztervezér kézrekerítésére a belügyminisztérium rendeltére 8 ezer rendőrségi személyt mozgósítottak. A fejére kitűzött vérdíjat pedig 35.000 dollárra emelték fel.

(BERLIN.) A német kormány nagyobb csoport magyar levante egyesületi tagot hívott meg a Harmadik Birodalomba.

(PÁRIS.) Grünspan, Ernst von Rath elnöksztályu követségi titkár gyilkosa a tegnap megindult törvényszéki tárgyaláson előző vallomással ellentétben azt adta elő, hogy nem csak, hogy nem fontolta meg előre a gyilkosságot, de azt sem tudta, hogy revolvere töltve van, mert az a kereskedő, akitől vette a fegyvert, tudtán kívül tette bele a töltényeket.

(BUCURESTI.) A román sajtó szerint legközelebb Szófiából 1000 bolgár munkás utazik Németországba, ahol a Göring műveknél nyer elhelyezést.

(BERLIN.) Egy hét alatt 197 menekült lépte át a határt Lengyelországból. Ezek közül 143 lengyel volt, míg 54 német nemzetiségű. A lengyelek mind a reguláris hadsereg tagjai voltak.

(ROTTERDAM.) Egy katonai gép lezuhant. A pilóta szörnyen halt, a megfigyelő súlyosan megsebesült.

(MADRID.) Az új spanyol kormány holnap tartja meg első minisztertanácsát. Ez alkalommal nevezik ki az új államtitkárokat is.

(RANGOON.) A rizsfarm-munkások sztrájkja egyre nagyobb méreteket ölt. Tegnap jelentés szerint már 35 ezer a munkát letévők száma.

(BELFAST.) A város egyik legforgalmasabb utcájában tegnap két bombamerénylet történt. A robbanásoknak nincs halálos áldozata.

— Szatmár is a határzónába esik. A most megjelent határozatok létesítésére vonatkozó rendelettel törvénnyel kapcsolatosan illetékes helyen kijelentették, hogy Szatmár is beleesik a határzónába. A lakosságot felhívták, hogy nyugodtan várja be a hatóságok rendelkezését az új helyzetben. Szatmáron egyébként még nem kezdte meg működését a törvény által előírt katonai iroda, amely a láttamozásokat és az idevonatkozó intézkedések végrehajtását végzi.

Konstancában Őfelsége II. Károly király jelenlétében ma lesznek a nagy tengerészeti ünnepségek

Mihály nagyvajda trónörökös a királyi tengerészeti tényleges hadnagya lett

(BUCURESTI.) (Rador.) Augusztus hó 15-ével, mint már jelentettük, a nagyvezérkar felhívásai, valamint a lapokban és a rádió útján leadott közlemények alapján jelentkezniük kell a közleményekben megjelölt és sürgős behívási parancssal rendelkezőknek. A jelentkezés elmulasztását súlyosan büntetik.

ÉVFORDULÓ

(BUCURESTI.) (Rador.) A Semnalul megemlékezik arról, hogy ma van 23 éve annak, hogy Románia a világháborúba belépett. A lap ebből az alkalomból méltatja Románia nagy véráldozatainak jelentőségét.

REPÜLŐK FIGYELMÉBE

(BUCURESTI.) (Rador.) A légügyi és tengerészeti miniszter rendelte értelmében mindazok a turista vagy katonai repülőgépek vezetői, akik akár állami kiküldetés révén, akár pedig saját elhatározásukból külföldre mennek, kötelesek előzetesen jelentkezni a repülésügyi vezérigazgatóságnál, hogy megkapja a megfelelő tájékoztatásokat.

ŐFELSÉGE TÖRVÉNYRENDELETE

(BUCURESTI.) (Rador.) A hivatalos lap ma a következő királyi törvényrendeletet közli: A légügyi és tengerészeti miniszter jelentése alapján 6140—1939. augusztus 13. szám alatt elrendeltük, illetve elrendeljük: 1.

Szeretetünk jeléül Mihály gyulafehérvári nagyvajda Őfelsége beirassék a királyi tengerészet tényleges tisztjeinek sorába és beosztást nyerjen a Regina Maria hadihajóra szolgálattételre. 2. A légügyi és tengerészeti minisztérium megbízást kap a törvényrendelet végrehajtására. Kelt Bucaresti, 1939. augusztus 13. Carol sk.

A MINISZTERELNÖKSÉG KÖZLEMÉNYE

(BUCURESTI.) (Rador.) A miniszterelnökség körrendeletet küldött az összes minisztériumoknak, hogy a képviselők és szenátorok által hozzájuk juttatott beadványokat harminc napon belül intézzék el és az elintézés módjáról értesítsék az érdekelteket.

A KONSTANCAI TENGERSZETI ÜNNEPSÉGEK

(BUCURESTI.) (Rador.) Konstancában Őfelsége, Mihály nagyvajda, a kormány tagjai és más előkelőségek jelenlétében ma tartják meg a tengerészek napján a nagyszabású ünnepségeket. Ez alkalommal Konstancában ugyanugy, mint a többi kikötőkben megünneplik a román tengerészet hőseinek emlékeztétét. A tengerészek napjának jelentőségét emeli a „Bricul Mircea“ új hajónak vízrebocsátása, továbbá Mihály nagyvajda tengerész-hadnaggyá való felavatása.

SELECT MOZGO

Olympiada I. rész

A népek ünnepe 1936-ban. Egyetlen film, mely erről a hatalmas sportünnepélyről készült. Ilyen még nem volt. Ezt a filmet mindenkinek látni kell.

URANIA MOZGO

PAULA VESSELY

világhírű művész nő egyetlen 1939-ben készült filmje:

Az élet tükre

egy mai diákleány élete.

Kiutasítják Magyarországról a hamis híreket terjesztő külföldi újságírókat

(BUDAPEST.) (Rador.) A Reuter Távirati Iroda budapesti tudósítója a következőket jelenti:

A Magyarországon élő külföldi újságírókat felkérte a külügyminisztériumba és közölték velük, hogy azokat a külföldi újságírókat, akik hamis híreket terjesztenek Magyarországról, 24 óra alatt kiutasítják az ország területéről. Közölték velük azt is, hogy ezt a rendelkezést gróf Teleki Pál miniszterelnök elhatározásából adták ki. A külügyminisztériumban tudomására adták a külföldi újságíróknak azt is, hogy a

magyar miniszterelnököt ennek az intézkedésnek tervbe vételére az a körülmény kényszerítette, hogy több külföldi lap magyarországi tudósítója azt a jelentést adta lapjának, mintha Németország gróf Teleki Pál jelenlegi magyar miniszterelnök lemondását követelné. Közismert, hogy ez a hír és állítás minden komoly alapot nélkülözött és nélkülöz, de az elferdített és a való tényeknek meg ne mfelelő külföldi lap jelentések következtében a magyar kormány mégis hivatalos cáfolat kiadására kényszerült.

A propagandaügyi minisztérium nemzeti filmjei általános tetszést és elismerést arattak

(BUCURESTI.) Az állami propagandaügyi minisztérium kulturszakosztályának tevékenysége általános elismerést, sikert és tetszést arat minden téren. A mozikaraván tevékenysége osztatlan tetszéssel találkozott, amint azt az alábbi és részben Armand Calinescu miniszterelnökhöz, részben pedig Titeanu Eugen propagandaügyi miniszterhez intézett köszönő táviratok tömege is igazolja.

Armand Calinescu miniszterelnök legújabbán a következő táviratokat kapta:

(ZVINEACE.) Crisciateg, Catobesti és Prelipcea községek lakosságának nevében, akik augusztus 7-én nagy gyönyörűséggel szemlélték meg a nemzeti filmeket és mindenkit mélyen áthatott a megvalósított munka. Kérem, fogadja legmélyebb tiszteletteljes köszönetemet és a legőszintebb, legelőljásabb elismerémet. Zvineace község nevében Gheorghe Paladi pri-

már, Ivancescu jegyző.

(VAMA.) A nemzeti propaganda-film mely hatást keltett Vama város lakossága körében és a szezonmunka ellenére a lakosság nagy számban vett részt a filmek bemutatóján. A II. Károly király Őfelségének állandó gondoskodása következtében kitünően felszerelt román hadsereg felvonulása és Exellenciád nemes törekvései örömkönyöket csaltak ki a szemlélők szeméből. Kérjük a Mindenható Istent, áldja meg hosszú élettel Önöket, hogy megkezdett munkájukat sikeresen befejezhessék. I. Parvan polgármester.

(BOSANCEA.) A negyedik számú és népszerű mozikaraván bemutatta községünkben a legszebb nemzeti propaganda-filmeket Bosancea, Moara, Carp, Miara-Mica és Hodeni községek 2500 lakosa előtt. Az ő nevükben legteljesebb köszönetemet nyilvánítom. David Oniu primár.

Titeanu Eugen propagandaügyi mi-

niszter a következő tartalmu táviratokat kapta:

(PLAILU COSMINULUI.) A népszerű mozikaraván, amely a románok lelkiéletét acélozza meg, Stefan cel Mare, a dicsőséges hadvezér csatamezejének székhelyén bemutatta azokat a hazafias filmeket, amelyeket miniszter ur küldött. Kérjük, fogadja legteljesebb tetszésünket és legőszintebb köszönetünket. Lazar Fialcivski községi bíró.

(ZVINEACE.) Mélyen áthatott az a különös előzékenység, amellyel a miniszter ur augusztus 7-re a mozikaravánt községünkbe küldte és engedje meg, hogy annak a 3000 szemlélőnek a nevében, akik a nemzeti filmekben gyönyörködtek, legmélyebb elismerésemet és tiszteletemet fejezzem ki. Gheorghe Paladi községi bíró.

(VAMA.) Az a nemzeti propaganda, amelyet a vándorozó a nemzeti filmekkel a városokban és a falvakban kifejtett, örömkönyöket csalt ki az összes nézők szeméből. Vama város lakossága mélyen meghatódott a megvalósított kulturmunkától, amelyet a Nemzeti Ujjászületés Frontjának kormánya rövid idő alatt teremtett meg és tartós boldogságot, jó egészséget kíván a megkezdett újjáépítő munka sikeres befejezéséhez. Jon Parvan polgármester.

(BOSANCEA.) A mozikaraván községünkben, valamint Bosancea, Moara Mica, Moara, Carp és Poeni községek több, mint 2500 lakosa előtt bemutatott a nemzeti flimeket és a legteljesebb megelégedésének kifejezésével távozott az előadásokról. David Oniu községi bíró.

(BUSTENI.) Busteniben a román turista klub felavatásával kapcsolatosan kérjük, fogadja őszinte tiszteletünket nyilvánítását és tagjai elismerését azért a fényes tevékenységért, amelyet miniszter ur kifejt mindannak érdekében, ami román. Dr. Vasile Steapa elnök.

(SIRET.) Rogosesti és a környéki községek 2500 lakója büszkeséggel és boldog örömmel szemlélték meg azokat a nemzeti filmeket, amelyek II. Károly király Őfelségét, a román hadsereget és a román fiatalságot mutatták be és legteljesebb elismerésüket, mely tiszteletüket és köszönetüket tolmácsolják. Ezeknek a filmeknek a bemutatásával Stefan Voda egykori harcmezejének lakói lelkeiben megerősödött a nemzeti érzés. Mihai Donbeco községi bíró.

Középszukon súlyos sebesüléssel végződött a korcsmai verekedés

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Véres verekedés színhelye volt a középszuki községi korcsma. Baciú Ioan és Muresan Ioan községi legények már hosszabb idő óta a falu ugyanazon szép leányának udvaroltak és kölcsönösen feltétkenykedtek egymásra. A két vetélytárs összetalálkozott a községi korcsmaiban, először csendes iddógtak, majd veszekedni és hirtelen verekedni kezdtek. A verekedésben Baciú Ioan bizonyult ügyesebbnek és erősebbnek, mert Muresan Ioan nevű ellenfelét olyan súlyosan összeverte, hogy vérző sebekkel kellett beszállítani a községi kórházba, ahol az orvosok gondos ápolás alá vették. A súlyosan megsebesült vetélytárs állapota életveszélyes. Baciú Ioant a csendőrség letartóztatta és kihallgatása után átadja a katonai törvényszék ügyészségének.

— Halálozás. Dr. Sarulyai Rudolf, nyugalmazott mócsi járás orvos f. hó 14-én váratlanul elhunyt. Temetése f. hó 16-án délután 5 órakor lesz a helybeli nagy temetői kápolnából.

— Orvosi hír. Dr. Parádi Kálmán szabadságáról visszatért és újból rendelt Kolozsvárt 10—12 és 5—7. (Cluj, P. Unirii 20.) Désen minden hónap második és negyedik vasárnapján délelőtt (Dej, Str. Reg. Ferdinand 28.)

E. A. RODRY SZEMBEN A HALÁLLAL

(34.)

A csengő őrlőben berregett. Sohasem hallottam még ilyen makacs, követelő csengetést. Igyekeztem nyugodt maradni. — Parancsol még egy pohár sherryt?

— Köszönöm, nem... Miért nem hagyják abba ezt a csengetést?

— Fogalmam sincs — mormogtam. — Igazán nem értem... Ennek már fele sem tréfa...

— Hallja?... Az ajtót döngetik... Kérem Bessy, menjen át a hálószobába. Az ajtót zárja be... Megnézem, hogy mi történik kint.

— Ne menjen ki.

— Nem hagyhatom, hogy betörjék az ajtót.

Végre Bessy is belátta, hogy nincs más megoldás és bemenedült a hálószobába. Magamhoz vettem pisztolyomat és kislétem. Nem várt meglepetésben volt részem, mikor a kémlelőlyukon ki tekintettem. Három ember állt az ajtó előtt, két rendőr és civilruhás férfi. Az utóbbiban felismertem Reynolds felügyelőt, akivel már többször találkoztam a friskói rendőrségen.

A rendőrök újra dörömbölni kezdtek és miután nem akartam botrányt provokálni, kinyitottam az ajtót. Reynolds kutató pillantást vetett rám.

— Yalé felügyelő urat keresem.

— Nincs itthon — mondtam és sietve be akartam csúszni az ajtót. Sajnos elkéstem, a rendőrök benyomultak az előszobába.

— Mit akarnak? — kérdeztem dühösen. — Már megmondtam egyszer, hogy Yalé felügyelő ur nincs itthon.

Reynolds csontos arcán kellemetlen mosoly jelent meg. — Nem tesz semmit. Utasítást kaptunk a lakás átkutatására.

— Milyen címen?

— Keresünk valakit. Kérem, elégedjék meg ezzel a magyarázattal mister Craven.

(Folytatása következik.)

Kegyeleti emlékművel állítanak Mária királyné emlékére a bicazi kolostorban

(BUCURESTI.) Armand Calinescu miniszterelnök, illetve a miniszterelnökség a következő hivatalos közleményt adta ki:

Azok az összegek, amelyeket a Bicazban levő és a Vigasztalások Istenasszonyáról elnevezett kolostorban a felejtethetetlen Mária királyné emlékére felállítandó emlékműre adományoztak, az állami csekkpénztárnál levő 11.442. számú folyószámlára fizetendőek be.

Armand Calinescu miniszterelnök egyébként a következő tartalmú átiratot kapta Meciornitától, a közismert romániai nagyiparostól: „Megrendült lélekkel értesültem arról az elhatározásáról, hogy a felejtethetetlen Mária királyné, szeretett uralkodónk édesanyjának emlékeztetére Bicazban emlékművet és kegyeleti helyet kíván létesíteni. Kérem, fogadjon szívesen erre a nemes célra a magam részéről felajánlott 50.000, azaz ötvenezer lejt, amelyet az emlékmű kezdeményező bizottságának rendelkezésére bocsátok.”

Traian Jonascu, Pruttartomány királyi helytartója egyébként egymillió lejt irányzott elő és hagyott jóvá a tartomány költségvetéséből a Neamțu-megyében levő Bicaz község Monostorában felállítandó és Mária királynéről elnevezett emlékmű költségeire. A királyi helytartó egyidejűleg felhívást intézett a tartomány összes városaihoz és községeihez, hogy költségvetésükben szintén irányozzanak elő megfelelő összeget a kegyeletes célra.

TESTEDZÉS

Kiss (Esta Sun) kétszer javította meg egy nap alatt a 400 méteres gátfutás országos rekordját

(KOLOZSVAR.) Az országos ifjúsági atlétikai bajnokságok második napján újabb három országos rekord született. A nap hőse Kiss, a nagyváradi Esta Sun versenyzője volt, aki az előfutamokban előbb 61.6 mp-re, majd a döntőben 59.8 mp-re javította a 400 méteres gátfutás országos rekordját. Az 1500 méteren Talmaciú Vif. Dacia 5 p 20.5 mp alatt szintén országos rekordot futott, míg a 200 méteres síkfutásban Cristea Venus 22.8-as idővel beállította az országos rekordot.

A hétfői nap eredményei a következők: 1500 m síkfutás: 1 Talmaciú Vif. Dacia 4 p 20.5 mp (országos rekord), 2 Con Venus 4 p 23.5 mp, 3 Scovara UDR 4.26.8.

Hármasugrás: 1 Jonescu Venus 13 m 53 cm, 2 Hidiosanu Venus 12.75, 3 Sulioe Soimii 12.69 cm.

Gerelyvetés: 1 Stefan PAC 46.72 cm, 2 Hancu UEC 46.23, 3 Neumann Rapid 45.05 cm.

400 m gátfutás: 1 Kiss Esta Sun 59.8 (országos rekord), 2 Tr. Bánffy KAC 62.8, 3. Gardy Vif. Dacia 65.8.

200 m síkfutás: 1 Cristea Venus 22.8 (országos rekord beállítva), 2 Rosu UDR 23, 3 Moinea Soimi 23.

Pontversenyben első Venus 54 ponttal, 2

Soimii 30 p, 3 Vif. Dacia 21 p, 4 UDR 20 p, 5 KAC 17 p, 6 Esta Sun 10 p, 7 Racas 7 p, 8 Rapid Temesvár 7 p, 9 SSG Brassó 5 p, 10 UEC 3 p, 11 SSM Brassó 2 p, 12 AAC 2 p 13. Electrica Temesvár 1 ponttal.

A verseny befejeztével prof. dr. Iuliu Hatieganu üdvözlötte a versenyzőket, résztvevő 15 egyesület atlétáit, majd megkezdődött az ünnepélyes díjkiosztás.

Prof. Iuliu Hatieganu ezüst kupáját a Venus csapata nyerte. Dr. Arnaut Jonel plakettjét Moinea Soimi nyerte. Prof. Chetianu plakettjét Coracu Soimii vitte el, aki egyben, mint a legjobb Soimii versenyző Gravartunak a plakettjét is megnyerte. A Rosca által adott életafelszerelést Ludu Venus és Scovara UDR kapta meg. Ezenkívül az első és második helyezettek értékes díjleltéjeiket kapták a szövetségtől. Külön díjleltéjeiket kapták a kétnapos versenyzője a 16 éves Dragomir Recas, aki a rudugrásban országos rekordot ért el.

A Liga Somes részéről a díjakat illeti meg dr. Arnaut Jonel plakettjét és Fărădăsanu, akik sokat fáradoztak azon, hogy a verseny programszerűsége folytassa és hogy a vidéki atléták jó ellátásban részesüljenek.

RIO mozgóban

Az évad legnagyobb filmje! Két rész egyszerre! Előadások: 3, 6 és 9-kor. — Augusztus 14—20-ig bezárólag.

I. A hindu síremlék

Monumentális pazar rendezés, áldobozva teljesen.

II. Az esnapuri úriis

Mindkét film fősz.: La Jana, Kitty Jantze, Hans Stüve és Theo Lingner

Helyárak: 14 plusz 5 lei

Jó eredmények a KAC uszóversenyén

A KAC vasárnapi klubközi uszóversenyének eredményeit, amiket tegnapi számunkban helyszíne miatt nem tudtunk közölni, alább adjuk a következőkben:

400 m férfi gyors: 1 Györfly KAC 6 p 08.6 mp, 2 Zeidner KAC 6.19.8 p (kerületi ifjúsági rekord).

100 m női mell: 1 Selényi KAC 1.45.6 p, 2 Agoston KAC 1.49.8 p, 3 Georgescu KAC 1.57.7 p.

100 m női hát: 1 Szóts KAC 1.55 p, 2x100 m férfi vegyesváltó: 1 KAC (Csizmas, Kiss, Györfly) 4.07.4 p.

4x100 m ifj. gyorsváltó: 1 KAC (Bertalan, Gálffy, Fülöp, Zeidner), 5.07.6 p (kerületi ifjúsági rekord).

1500 m gyors: 1 Jordáky KAC 24.59.6 p, 200 m férfi mell: 1 Sebestyén Haggibor 3.18 p, 2 Kiss KAC 3.51.2 p.

200 m női mell: 1 Selényi KAC 2.48.8 p, 2 Agoston KAC 3.51.2 p.

100 m ifj. mell: 1 Lőrinczi KAC 1.36.6 p, 2 Kun KAC 1.41.8 p, 3 Sebestyén II. Haggibor 1.41.9 p.

100 m férfi gyors: 1 Csizmas KAC 1.06.3 p, 2 Györfly KAC 1.15.3 p.

50 m női gyors: 1 Szóts KAC 46 mp, 2 Baráth KAC 46.2 mp.

50 m ifj. gyors: 1 Bertalan KAC 30.7 mp, 2 Zeidner KAC 32.1 mp, 3 Gálffy KAC 33 mp.

50 m leánygyermek mell: 1 Kovács Bori KAC 54.2 mp, 2 Póczy Mimi KAC 54.9 mp.

Ma tengerészeti nap van városunkban

A Tengerészeti Liga rendezésében ma tengerészeti napot rendeznek városunkban. A tengerészeti nap délután fél 7 órakor kezdődik a városi parkban és annak keretében gazdag program kerül lebonyolításra. Női és férfi uszószerzők, szandolin és

csónakversenyek lesznek, tréfas mutatványok, nagyszabású görögút és egyéb szórakoztató látványosságok. Belépőjegy helyett tetszés szerinti adományokat gyűjtenek. A rendezőség reméli, hogy Kolozsvár lakossága teljes számban fog bekapcsolódni a nagyszabású ünnepségbe.

A Victoria vezetősége ma este 7 órakor a város háza kistermében rendkívüli ülést tart. Salvan Virgil mérnök, a Victoria elnöke, kéri az összes tagok pontos megjelenését.

A KAC vízipólócsapatát is meghívták az országos uszóbajnokságokra, ahol a CFR ellen játszik előbb selejtező mérkőzést, majd ennek győztése bejut a vízipóló torna hatos döntőjébe.

A magyar vízipólócsapat Münchenben vasárnap délelőtt 5:0, majd délután 3:2 arányban legyőzte a német vízipólócsapatot.

A gödöllői nemzetközi teniszversenyen a bukaresti Erős a párosban Katonával játsza va legyőzte a Macskásy-Szovjaki párt 3:0, 6:3, 6:1 arányban.

Az Ausztrália—Kuba közötti Davis Cup amerikai zónadöntő mérkőzést Ausztrália 5:0 arányban nyerte. Az utolsó napon Quist 6:1, 6:0, 6:0-ra győzött Auguero Kuba ellen, az utolsó egyesben pedig az ausztráliai Bromwich 8:6, 8:6, 6:1-re verte a kubai Moralest. — Ausztráliát legközelebbi ellenfele Jugoszlávia, az európai zónadöntő győztese lesz. A mérkőzést augusztus 24—26-ika között játsszák Forest Hillben.

Seke - sport

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A kerületi szövetség vezetősége értesíti az összes pályatulajdonosokat, hogy a pénzügyminiszter július 8-tól kezdve megsemmisítette a látványossági adókról szóló törvény 72—74. pontjait, mely a tekezősportra vonatkozik. Ennek következtében a pályatulajdonosok a fenti időponttól kezdve mentesek a látványossági adók alól.

Ertesítjük az összes egyesületeket, hogy a Párangul Perilla augusztus 31. és szeptember 1. napjára mérkőzéseket szeretne játszani Kolozsváron. Kérjük azon egyesületeket, amelyek augusztus 31-én este és szeptember 1-én este fogadni akarják a Párangut, hogy szándékukat sürgősen jelentse be a kerület titkárságához, ahol részletes felvilágosítást is kaphatnak.

Súlyos csapás érte Kovács Sándort, a Zsinór társaság elnökét, kinek neje folyó hó 10-én hirtelen elhunyt. Temetése folyó hó 12-én, szombaton délután fél 6 órakor lesz a Piața Unirii 13. számú gyászháztól.

Jurisztika

O A Kolping Legényegylet turista szakosztálya 1939. augusztus 20-án, vasárnap reggel kirándulást rendez a fardai sósfüldőbe. Jelentkezni lehet a Minerva könyvüzletben, Str. Regina Maria 1. szám, vagy a Legényegyletben, Str. Baron L. Pop 3. szám alatt. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

Széria

SZERDA, augusztus 16.

Bucuresti. 7: Reggeli műsor. 12: Lemezek. 13:05: Christea zenekar, hírek. 15:10: Időszéri anyag. 19: Lemezek. 20: Felolvasás. 21:15: Szórakoztató zené, közben 21: Felolvasás. 22: Hírek. 22:15: Tánclemezek. 23: Hírek. 23:15: Vendégloki zené.

Budapest I. 7:45: Torna, hírek, hanglemezek, éltrend. 11:30: Felolvasások. 13:10: Cigányzene, közben hírek. 14:30: Hanglemezek. 15:30: Hírek. 17:15: Diáktélelő. Hírek. 18:10: Előadás, majd zongoraszámok. 19: Előadás. Szalonzene. 20:15: Hírek, előadás. 20:45: Lehar dalk. 21: A zimberi, zombori szép asszony közvetítése az Erzsébetváros Színházból, közben 22:15: Hírek. 24:40: Cigányzene. 1:05: Hírek.

Budapest II. 19: Cigányzene. 20:30: Szalonzenekar. 21:20: Hanglemezek.

KIS HIREK

(BELGRÁD.) Az Avala jelentése szerint augusztus 17-én ünnepelt Jugoszlávia a szerb hadsereg a világháború idején legnagyobb győzelmét aratta az osztrák-magyar haderők felett. A főünnepségek Tizer és Chabatz helységeiben lesznek, amelyeket a szerb Verdunnek neveznek, mert a világháború idején teljesen elpusztult.

(HÁGA.) Prof. V. V. Pella megnyitotta a hágai nemzetközi jogakadémia tanfolyamait, amely akadémiát a béke-palotában működik és nemzetközi jog művelése terén a legjelentősebb intézmény, amelyet a holland kormány a Carnegie alap támogatásával létesített. A mostani tanfolyam megnyitáskor, amelyet Románia törvényalkotásának szentelt, Pella professzor rámutatott a II. Károly királyi Öfelsége által megvalósított törvénykezési munkálataira és mely hódolatát fejezte ki Románia uralkodója iránt. Az igazságszolgáltatás eredeti fellegősége megalkotása, amelyről romániai vonatkozásban Pella professzor részletesen beszámolt, mely benyomást gyakorolt a megjelent holland jogászokra, diplomataikra és nagyszámú közönségre.

(AMSZTERDAM.) Hivatalosan jelentik, hogy a bíróság tegnap behatárolt megvizsgálta a Mendelsohn bankház kérését, melyben az újbi fizetések megkezdésére egy határidő engedélyezését kérte. Valószínűleg a törvényes ezt engedélyezni is fogja, ugyanakkor pedig a bankház ügyeleteknek és műveleteinek ellenőrzésére egy bizottságot jelöl ki.

(RIGA.) A Stefani jölnformált rigai körökből jelenti, hogy Vorosilov marsal rendelkezése a szovjet csapatokat a lengyel határról visszavonták és azokat távolkeletre szállítják.

(VARSO.) Súlyos forgalmi szerencsétlenesség történt Tomcovben, Lodz közelében. A gáztársaság egy kamionja, amely egy munkáscsoportot szállított felborult. Hal személy életét vesztette, harmincán többnyire súlyosan megsebesültek. A sofőrt a gép vezetőjét letartóztatták.

(MÜNCHEN.) Gróf Csáky magyar külügyminiszter ideérkezett, majd útját folytatta Tergensbe, ahol Fritz belügyminiszter vendége lesz.

(RENO.) A Nevada hegyekben, Carlin mellett történt vasúti katasztrófának 22 halottja és 114 sebesülte van.

(SANGHAI.) A közszolgáltatás értesítette az összes külföldi konzulátusokat és hajózási társaságokat, hogy a nemzetközi koncessziós területekre a zsidók bevándorlása többé nincs engedélyezve. A rendelkezés azonnali életbe lép.

(ROMA.) Egy olasz katonai repülőgép Pádua közelében lezuhant és két főnyi személyt súlyos sérüléseket szenvedett, kétfő pedig egyikt a kórházban belehalt sérüléseibe.



SPORTNÁL VAGY
MUNKÁNÁL IS
BEZÁRÓDNI ÁLL
A SZEMÜVEG

Szemüvegeket orvosai előírás
szerint készítünk.

Speciális acélárak raktáron.
Prima alpacca evőeszközök fellunó
olcsó áron.

Kun Mátyás Fia R. T.-nei
CLUJ, CALEA MARECHAL FOCH No. 2.

Danzig mai jogi helyzete

(PARIS.) Danzig szabadváros, amelyről ma annyi szó esik a világsajtóban, olyan szerepet játszik a Balti-tengeren, mint Gibraltár. Aki Danzignak ura, ura egyben a Vistula torkolatának is, elzárhatja itt Lengyelország útját a tengerhez, egyben súlyosan fenyegetheti a Balti államok függetlenségét is. Olyan szerű egyébként, mint egy háromszög, 50 kilométeres legnagyobb szélességgel és 70 kilométeres hosszúsággal 1894 négyzetkilométer területen terül el, mintegy 400 ezer lakossal, akikből 250 ezer magában a szabadvárosban lakik. Mai helyzetében Danzig 1914 óta rendkívül sokat fejlődött. Egy nagyhatalom kezében ágyú és flottatüzrelék elrekesztheti Lengyelország útját a tenger felé. Gdynia, ez a háború után teremtett lenyűgöző Danzigi-öbölben fekszik. Innen ugyanugy fenyegethetők a balti államok, mint Danzigból, tehát a szabadváros függetlensége Lengyelország számára ez a város épp olyan létkérdés, mint maga Danzig.

Jelenleg Danzigban a Népszövetség által készített alkotmány van érvényben, egy népszövetségi főbiztossal (Burchardttal, aki svájci), egy-egy német és lengyel biztossal és a 20 tagú önkormányzattal rendelkező szenátussal. Ezek mint szabad várost igazgatják Danzigot.

Lengyel jogok Danzigban

Lengyelországnak Danzigban a következő jogai vannak elismerve:

1. Vámhatósági jog. A szabad város a lengyel állam vámterületéhez tartozik. A keletporoszországi vámnál lengyel tisztviselők működnek.
2. Postai és vasuti monopólium.
3. A kikötő felerészének birtoklása.
4. Szabad övezet egy előhegységén, amelyen jelenleg egy nagy hadianyag-raktár van.
5. A város külügyi képviselése.

Arlettést tűznek ki az új kolozsvári városháza palotájának tervezésére

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az új kolozsvári városháza palota terveinek elkészítésére nyilvános pályázatot tűznek ki. A városi mérnök hivatal a napokban kezdi meg az árlejtés feltételeinek megállapítását és így a versenytárgyalás napjának megállapítása közelebbre várható. Értesüléseink szerint a város még nem kezdett tárgyalásokat azoknak az ingatlanoknak a tulajdonosaival, amely ingatlanok a palota telkének céljaira megvételre vagy kicserélésre kerülnek. Kérdéses továbbá, hogy mi lesz a sorsa azoknak az üzlethelyiségeknek, amelyek lebontásra váró házakban vannak, mivel több bérletnek 2, sőt 3 évre szóló bérlete van. Lehetséges, hogy a város az új palotában, azonos helyen megfelelő üzlethelyiségeket fog a jelenlegi bérletnek biztosítani.

Az „Izvesztija” nagy felháborítást keltő cikke

(MOSZKVA.) Az Izvesztija című lap nagy felháborítást keltő cikket közöl a világpolitikai helyzetről. A lap szerint a mai világfeszültségben a legfontosabb hely a Távolkelet, ahol a Csendes-óceán vizein a közeli időkben jelentős események fognak lezajlani. Ha a helyzet még jobban kiélesedik, Washingtonnak — minthogy az ő érdekéről is komoly szó esik — nagyobb gondot kellene fordítani ottani érdekeire. Az európai helyzetben is eltolódás mutatkozik, mert ha a feszültség kirobban, az nem annyira Danzig, mint inkább a Földközi-tenger környékén fog megtörténni. A diplomáciának tehát nagyon is részen kell állania.

— **Értesítés.** Felhívjuk azon CFR nyugdíjasok figyelmét, akik még nem adták be kérvényeiket, vagy kimaradtak a fa-mandát beszerzéséből, hogy 14 napon belül, ha igényt tartanak rá, kérvényeiket az illetékes helyre adják be. Cluj, 1939. augusztus 14. Vasvári Leopold sk. titkár.

Királyi rendelettel törvénnyel szabályozták a határmenti és katonai övezetet

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Hivatalos Lapban — mint jelentettük — hivatalos királyi törvényrendelet jelent meg, az erősítési, katonai és határzónák megállapításáról. Az erősítési zónát nem közli a hivatalos lap. Ezt a községvezetők fogják az érdekeltek tudomására hozni, viszont felsorolja a határ és katonai érdektől zónákat.

A határzóna Máramarosszigetnél kezdődik és a következő vonal között van: Budfalva, Budesti, Breb, Valea Brabonie, Mara folyó, Runc-völgye, Blidár-völgye, Talna patak, Avasujváros, Joib Aranyosmegyes, Patoháza, Karaszó, Ivacsó, Alsóhomoród és Erdőd közötti vasut és Erdőd állomás, Réztelek, Beltuig, (beleértve a helységeket), Krasznapata, Királydarócig, Erdmindszent, Kovácsi, Szántó, Tasnádszilvás, Szódemeter, Becheni, Palalusa, Gnetetela, Margita, Abrai, Totlu, Dód-erdő, Nikoldon, Terje, Demisoara, Gurbesti, Paulesti felé (beleértve mindezeket a helységeket), az Orvisli-ut Körösujlakig (ez a falu nem esik bele). A Sebes-Körös a borosjenői-utig, a borosjenői-ut. A Graurpatak, Dumbravaerdő a 209-es hajlásnál Felkér, Sentelek, Hadisél de Sus (beleértve a falukat, a kőbánya, Calea Marea állomás, a vasutvonal, Calea Mearatól, Sumegiu völgye Görbedig, beleértve Sumegiu, Tenke, Hosszuszó, Görbed), azután a Görbed-csatornától Fekete-tóig, a Fekete-Körösig, Talpasig, (beleértve a községeket.) A határövezet ezután Arad megye felé folytatódik.

A katonai érdektől zóna Biharmegyében a élesdi országnál kezdődik

(Élesdi is beleesik). Azután a Sebes-Körös Körösujlakig, majd a határzóna széle következik a Valea Orvisel, Paulesti, Gurbesti, Darnisoara, Terje községek, Nikoldomb, a Dodi hid, Tauteni felé, Baturi malom, az Ábrány felé vezető ut (Ábrány beleesik), az Ábrány—Margitta közötti országot (maga Margitta község nem esik bele a zónába), a Margitta—Ghenetea országot, Patalusa (a község nem esik bele), Becheni (a község nem esik bele), Sanca, Szilvás, Kisszántó-Kovácsi közötti országot (a falvak nem esnek bele) és tovább az Erdmindszent felé vezető országot. A Fehér- és Feketekörös közötti zónában Calea Marea állomás, Nagyvárad, hollódi országot. (Hollódi beleesik a zónába), Gyanta (beletartozik), a Feketekörös Solmiig (a falu beleesik), a délkeleti völgy Purlanco malom beleesik, Carligatura, Pictorul Carbu hegy, Prelucacsucs, Secaciu falu, Banesti falu, Tagadeul, Bél (beleesik) és tovább a Fehér-körösig. Majd vissza Ligetmalom, a Sinte Mare felé vezető ut, Pusta Gomar, Sevreus, azután az ut Apáti és Berettyó felé (a falvak nem esnek bele), az ut Talpas felé (nem esik bele) (Feketetó (a falu nem esik bele), a Görbedi csatorna, Tenke, Hosszuszó, Sumegiu-völgye (a falu nem esik bele), Nyárló (beleesik), a Nagyvárad—Belényesi vasutvonal Calea Marea állomás.

A végrehajtási utasítás értelmében tehát azok, akik katonai zónában laknak, 30 napon belül kötelesek bejelentő lapjukat a katonai hatóságokkal lepecsételteni.

A kanadai erdőbirtokos különös pályafutása

Európánál nagyobb ország, ahol azonban csak 12 millió ember él

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kávéházi terrasz előtt, az uttesten brit jelzésű márkás autó állt. Áramvonalas, kényelmes. A terraszon a kora délelőtti órákban csak kevesen ültünk. Nyugalmas, nyugodt egyetemi tanár, orvos, két bankember, én és közel hozzám háromtagú társaság. Előkelő külsejű középkorú férfi, kellemes, még mindig szép dáma és egy gyönyörű fiatal leány. Angolul beszéltek. Pillantásom újra és újra visszatért feléjük. A férfi valahogy ismerősnek tetszett, bár el nem tudtam képzelni, hogy valaha is találkoztam vele. Mégis: ez az erélyes arc, széles, magas homlok, sasor, szürke szemek, határozott vágása áll... Észrevettem, hogy néha-néha ő is felém pillantott. A hölgyek nem sokkal később felálltak és az autó felé indultak. A leány a volán mellé ült. A férfi a kocsiig kísérté őket, majd visszatért s megállt az asztalom mellett.

— Bocsánat... ismerősnek tetszik. Gerenday László vagyok.

Magyarul beszél s kiejtésén csak egész gyönte, idegenszerű zöngé érződött. Abban a pillanatban tudtam már, hogy nem tévedtem: Gerenday László... Hogyne, ismerem. Valamikor régen tragikus eset hőse volt. Mellém ült.

— Harmincnégy esztendeje, — mondotta mosolyogva... Bizony megöregedtünk. De azért én mégis felismertem.

VÉGZETES PISZTOLYÖVÉS

— Igen, elszállt az idő, — feleltem — s tengereny emlékek rájzott fel agyamban. Budapesten, ugyanabban a házban laktunk. Édesapja a „tekintetes ur” — ahogy a házmesterek és a lakók egyrésze szólította — finanszírozott volt. Gondnokként ellenőrizte a házat és a dúsgazdag háztulajdonos más házeit is. Három gyermeke volt. Laci, a legidősebb, Margit a középső és Ilonka a legfiatalabb. Margittal valami bajt esett, mert a lakók egyszer csak furcsa dolgokat kezdtek sugdosni

vele kapcsolatban. Azután megtörtént a tragédia. A fiatal Gerenday László lelőtte azt a „gavallert”, aki elcsábította hugát és nem akarta feleségül venni. Alig 20 esztendő volt akkor. Az eset nagy port vert föl s a törvényszék — noha az áldozat nem halt meg — öt évi börtönrre ítélte. Le is ült becsületesen, azután eltűnt Budapestről. Mi lett vele, soha sem tudtam volna meg, ha a véletlen össze nem hoz bennünket Erdély fővárosában.

MINDEN JÓ, HA A VÉGE JÓ...

— Hát igen, sok minden történt velem, — beszélt. — Ha visszagondolok az elmúltakra, valóságos regénynek tetszik az életem. Most Kanadában élek.

Kertelés nélkül emlékezett meg a régi szomorú esetről. Margit azóta szerencsésen férjhez ment, négy gyermeke van.

— Büntetésem egyrészt elégedtek — folytatta — de úgy éreztem, hogy nem maradhatok Magyarországon. A börtön árnyéka súlyosan nehezedett rám. Angliába vetődtem, de nem tudtam zöldágra vergődni. Innen Amerikába hajóztam, ahol elvégeztem az erdőmérnöki tanfolyamot. Nehéz és fárasztó küzdelmet kellett folytatnom a mindennapi kenyérért. A szerencse csak évek múlva pártolt hozzám. Hatalmas erdőbirtokra kerültem. Tulajdonosa, „az öreg ur” megkedvelt, mert ugylátszik jól végeztem munkámat. A többi aztán magától ment. Egyetlen leánya volt: Megszerettük egymást és az öreg nem emelt kifogást házasságunk ellen. Noha őszintén elmondtam neki szomorú történetemet. Ennek éppen 28 esztendeje. Most kanadai erdőbirtokos vagyok magam is.

Tehát beigazolódott megint: minden jó, ha a vége jó. Gerenday László tragikusnak induló élete végül mégis szerencsés végűre fordult.

REUNIUNEA

Segélyező-egyesületnél

napi 1, 2, 3 Lelei beiratkozhatik vagy beiratolja öreg hozzátartozóit orvosi vizsgálat nélkül

8.000'- 16.000'- 24.000'- lei segélyösszegre

CLUJ, STR. IULIU MANIU 2 I. EM. 3.

KORLÁTLAN LEHETŐSÉGEK

A kanadai lehetőségekről érdeklődtem. — Erről az országról — mondotta — teljes joggal elmondhatjuk, hogy a korlátlan lehetőségek hazája. Legalább akkora, mint Európa, de csak 12—13 millió lakosa van. Mezőgazdasága egyike a legfejlettebbeknek. A kanadai buza bármely ország búzájával versenyez. Gyümölcstermelésünk is elsőrendű. Ami az ipart illeti, az erdőki-termelés áll a tekintetben a legelső helyen. Ma már jórészt fából készítik az olcsóbb minőségű papírt. Nekem is van több papírmalom. Rengeteg ásványi kincsrel is rendelkezik Kanada, a Nagymedvető körül pedig hatalmas uránérc telepekre bukkantak. Ebből készül tudvaleg a rádium. Gyönyörű városaink mindent nyújtanak, amire kulturember csak igényt tarthat. Quebecnek közel egymillió lakosa van. Montrealnak — ahol magam is lakom — félmillió. Ezenkívül jó néhány százezernél több lakosu város van még itt Kanadában legalább hárommillió őstelepes francia él, a feleségem családja is francia eredetű.

— Hogy lehet mégis — kérdeztem — hogy a kormány nem engedi meg a szabad bevándorlást?

— Sajnos így van. Kissé szűkeblűen intézik a dolgot. De azért bizonyos feltételek mellett hasznos embereknek megengedik a letelepedést.

Sok mindenről szerettem volna még érdeklődni, de Gerenday Lászlónak mennie kellett. Előre megállapított utitervük szerint délebb tovább folytatták útjukat.

— Ha valaha kedve volna kijönni Kanadába — biztatott a bucsuzásnál — csak írjon, szívesen látom.

Sajnos, ahogy az idők mutatják: ebből aligha lesz valami... (h. j.)

A román nemzeti tánc-csoport részt vesz a nizzai nemzetközi ünnepségen is

(BUCURESTI.) Az Országos-szervezet parancsnokságával közös egyetértésben az állami propagandaügyi minisztérium 26 személy részvételét biztosította az idei nizzai nemzetközi ünnepségeken, amelyeken minden ország a kontinens legtöbb állama bemutatja népének nemzeti viseletét és nemzeti táncát. Annak a nagy sikernek eredményeként, amelyet a román tánc-csoport Svédországban, Stockholmban aratott a kaluzserek nemzeti viseletében töltött csoportja, méltó módon fogja képviselni Nizzában is Romániát és nagy siker mellett fogja bemutatni a nemzeti táncokat és előadni a külföldön eddig mindenütt általános tetszést arató román népdalokat.

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej. Jelíges és cím nélküli hirdetések kezelési díja 6 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózott jelíges leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig. Hirdetéseket aznap megjelenésére csak délelőtt 10 óráig veszünk fel.

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, (akár tört állapotban), gyémánt és briliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologier, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. szám. (2532)

GYEREKKOCSIK a legújabb kivitelezésben gyári árban a Kiskorufogházban kaphatók. Str. Fabrica de Zahar 47. Telefon: 19-03., javításokat vállalunk. (2509)

EGY 5 kg. „Schember” automatamérleg és egy National kassza eladó 8500 lejért. Cím: Lőrincz Márton Dej, Piața Unirii 2. (V T 2598)

MAKULATURA, ujságsomagoló papírt kapható 10kg-os tételekben a kiadóhivatalban.

BIRTOKOT bérelnék Marosvásárhely közelében 50-100, vagy több holdast, fundus tractusszal, vagy anélkül ajánlatokat Cluj, Astoria portásának. (2556)

ÖCSKARUHÁKAT jó árban veszek, dúsvásztékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (1810)

CORNVALD kazán egycsöves 5-6 méter hosszú, 150 centiméter szélességű teljesen jó karban megvételre kerestetik. Hosszu, Cluj, Str. Gen. Poetas 5. (1182)

ÖCSKARUHÁKAT, télikabátokat, felmeit árban veszek, olcsón eladok. Str. Memorandului 4. Kapu alatt. (2241)

BUTOROK eladók: Biedermaier szekrények, chaiselongue, cselédágyak összerakva asztalnak használhatók. Str. Brătianu 39. szám. (2324)

MINDENKI
TUDJA MEG!

HETI

50 LEI

részletfizetésre

vásárolhat női és férfi

cipőket

elsőrendű minőségben leszállított olcsó árak mellett.

„ARCO”

STRADA MEMORANDULUI 25.

GYERMEK télikabátok, sötétkék Neumann, 6-8 éveseknek egészen jókarban eladó. Stern, Str. Memorandului 11. (2468.)

HALÁLESET miatt eladó két ház. Str. Ico 35-37. (2470)

ÖCSKARUHÁKAT veszek és eladok. Grünfeld, P. Unirii 18. (2071)

BETEGTOLÓSZÉK modern négy pneumatik gumikerékkel, fekvőhelyzetre állítható, Rádió négylámpás, Philips, üveges onyhaszokrénnyel, női ruhák, fehérneműk, ongyóllak, kabátok, eladók. Str. Ilie Mălar 14. balra. (2325)

KÉTLERES főzőkályha és paradicsomos veges eladók. Str. Memorandului 2. ap. 13. (2487)

ÜZEMKÉPES kisebb teherautó eladó. csón. Cal. Lunga 27. (2489)

MEGVÉTELRE keresek 16-20 HP lassuratu, gazdaságos üzemi motort. Cím: Oldstein olajgyár, Cluj. (2599)

MODERN új teleháló sürgősen eladó. r. Romulus 47. (2498)

TISZTI köpeny és zubbony új, olcsón adó. Bodega, Str. Masinistilor 1-b. (2511)

LINOLEUM 2x4.30: jókarban eladó. Str. Brătianu 14. (2515)

GYERMEK sportkocsi jókarban eladó. r. Fericiu 14. (2517)

ELADÓ könyvszekrénynek alkalmas ép üveges vitrin olcsón. Str. Fr. David sz. (2526)

ELADÓ egy nagyon jó kétkerékű taliga. C. M. Foch 145. (2551)

EGY csodaszép 4x5 m, összesen 20 nm. nagyságú perzsaszőnyeg elutazás miatt sürgősen eladó. Megtekinthető „Pax” C. M. Foch 6. (2554)

SZÉP kivitelű festett háló eladó. Cal. Mar. Foch 28. I. em. (2544)

JÖMENETELÜ korcsma piactéren eladó Cím a kiadóban. (2543)

ELADÓ konyhabutorok, réz villanylám pák és jókarban lévő vaskályha. Cím: Spe ranța kalapüzlet, Str. Matei 2. (2540)

ELADÓ sürgősen Elisabeta folytatásán 3 szoba, konyha, elő- és fürdőszoba, új kü lön 1 szoba, konyha és 1 szoba 520 ezer lejért, ebből 72 ezer bankteher átvehető. Ért.: Cal. Traian 82. (2539)

KORÁL szalagarnitúra, rókamier, schö berfotelek, hencserek, kicsi női varrógép olcsón eladó. Str. Dogarilor 3. Szabó. (2535)

ÖCSKARUHÁKAT, télikabátokat ve szek, igen nagy választékban eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (2526)

KÉTFELE nyíló üveges szekrény pólc cal, alól tolaajtóval, bármilyen üzleti cél ra azonnal eladó. Ért.: Cal. Traian 15. Ko vácsnál. (2524)

VADONATUJ fonott gyermekágy mat ráccal eladó. Cal. Reg. Ferdinand 62. por tásnál. (2523)

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó 3 szoba, hal los, összkomfortos, kertes családi ház. Str. Carpaților 15. szám alatt. Megtekinthető délután 5 óra után. Ért.: Str. Tudor Vla dimirescu 18. Telefon: 19-37. (2545)

JÉGSZEKRÉNYT, jókarban lévő kere sek megvételre. C. M. Foch 99. (2549)

ALLÁST KERES

SZOPTATÓ dada helyet keres. Teréz, C reg. Decebal 11. (2461)

EGY szakács, aki ért a cukrászathoz, el sejére állást keres. Cím a kiadóban. (2496)

ALLÁST keres 20 éves menyecske egy 4 hónapos fia van, szép, jó és kedves, a kisfiút esetleg örökre is hagyná, csakis uri háznál. Cím a kiadóban. (2529)

VENDEGLŐ vezetését átvenném garan ciával. Cimeket „Szakember” jelígre. (2528)

ALLÁST KAPHAT

4-IK román liceumi leánykához házi előkészítőt keresünk. Ajánlatokat igények megjelölésével dr. Hirsch Jenő Sinteréag intéződnék. (V 2344)

ÜGYES bejárónő felvétetik azonnalra. Cím: Katz Sándorné, Str. Dragalina 21. (2474)

BEJÁRÓNŐ kerestetik azonnalra is ér tekezni: P. M. Viteazul 32. (Sóráktár.) (2472)

MUNKASLÁNYOKAT felveszek. Cím a kiadóban. (2499)

GÉPI himnzőket keresünk. Szalon Vio rica, Cal. Regele Ferdinand 20. (2500)

KAUCIÓKÉPES könyvelőt, ki mindhá rom hazai nyelven levelez, gyors és gép író azonnalra keresünk. Biztosítási szak ma előnyben. Cím a kiadóban. (2504)

ÜGYES kiszolgálókisasszony felvétetik az Uránia cukrászdába. Cal. Regele Fer dinand 35. (2505)

BEJÁRÓNŐ egész napra felvétetik. Str. Fericiu 14. (2516)

ÜGYES bejárónőt félnapra felveszek. C. Moșilor 85. em. (2524)

ÖREGAT részére keresek órásségedet mesterkönyvvél és állampolgársággal. Je lentkezni Cal. Moșilor 85. emelet. (2525)

KISZOLGÁLÓ fiú, vagy leány gyümölcs üzletbe felvétetik. Jelentkezni Moldovan fűszerüzlet, Str. Regalá sarok. (2526)

KIFÜTŐFIUT azonnal felveszünk. Rub berit, Str. Memorandului 6. (2534)

ÜGYES varróleány felvétetik. Riza sza lon. P. M. Viteazul 32. II. 9. (2532)

ÜGYES bejáró mindenest keresek. Str. Baron L. Pop I. 5. (2531)

TANULÓT felveszek. Farmati bőrdőds, Str. Matei. (2530)

ÜGYES, megbízható bejárónőt keresek azonnalra. Bernáthné, C. M. Foch 59. (2525)

KERESEK németajku mindenest szakács nőt. Str. Fântânele 35. (2550)

KISZOLGÁLÓ kisasszonyt felveszek. Str. Reg. Maria 32. cukrászda. (2555)

BEJÁRÓNŐT felvesz Reg. Maria 32. cukrászda. (2556)

HÁZMESTERNEK felveszünk idősebb, gyermektelen házaspárt. Cím a kiadóban. (2531)

BEJÁRÓNŐ felvétetik azonnal délelőt ti. Str. Barioiu 20. Apartament 1. (2546)

TAKARITÁSHOZ két férfiszolga felvé tetik. Palais de Dans, Str. Masaryk 39. (2601)

KÜLÖNFÉLÉK

NEMET nyelvet biztos sikertel, akadé miai és egyetemi anyagot is tanít Székely ac, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

FRANCIA, román fordítást, levelezést és a legújabb módszerekkel (Berlitz, Du den, Schidloff) magánórákat, beszélgetést és vizsgára való előkészítést vállal peda gógiai gyakorlattal rendelkező diplomás tanár. Cím a kiadóban. (T1775)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk De zsonél. Calea Regele Ferdinand No. 34. (8456)

PÓTVIZSGÁKRA, érettségire előkészí tek. Cím: Str. Saguna 15, földszint 2. (2432)

CFR Mandat de transport birtokosai előnyös feltételek mellett szerezhetik be fájukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh. Baritiu 28-a. (910)

MENÜ étlap szerint 18, vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratar és frissen sülték. Str. Memorandului 11. (2432)

PONGYOLÁT 60 lejért, ruhát 100 lejért varrok. Cím a kiadóban. (2151)

TÁRSNAK keresek mesterkönyvvél rendelkező ügyes női fodrászt. Cím a kiadóban. (2480)

ELVESZETT Topán Mihály névre kiál litott mesterkönyv és személyazonossági. Megtalálójra jutalomban részesül. Str. Ma rinescu 94. (2497)

KÉREM azt az illetőt, aki Baba Novac ucca 4. szám alatt a gyerekkocsiból elvitte az auktatáskát, mindent megtarthat, csak az irataimat, mi reám nézve fontos és reá nézve értéktelen, valahogy visszajuttatni, lehet bedobni a kapun. (2503)

VIDÉKI urileány jelígre levél van a kiadóban, kérem átvenni. (2506)

Átköltözött
CSÁKI cipőüzlet

a Str. Iuliu Maniu 27. sz. alá. Kérem a tisztelt közönség szíves pártfogását továbbra is. Tisztelettel: Csáky csipő szalon.

NEMET, francia órát adok olcsón. Str. Prof. Marinescu 38. (2508)

KERESEK sürgősen 10-20 ezer lej köl csönt, jó kamatra, biztos garancia mellett. Cím a kiadóban. (2520)

GERZSABEK kisasszony jelentkezéék Tóth fűszerüzletben. (2523)

MELLÉKJÓVEDELEMKÉNT vállalko állandó, de esténkénti megbízásokat is, az ország egész területén. Varga István, Tur da, Str. Dr. Ioan Rațiu 33. (V2542)

25.000 lej kölcsönt keresek jó fedezetre. Leveleket „Biztos pénz” jelígre kérek. (2600)

38 éves keresztény jó iparos 250 ezer lej értékű vagyonnal megismerkedne egy hozzáillő leány-, vagy asszonnyal, aki szin tén hozzávaló vagyonnal rendelkezik. Le veleket „Üzleti szellem” jelígre. (2527)

ELVESZETT vasárnap Tóth Sándor névre szóló személyazonossági és egyéb iratok a vursliában. Megtalálójra jutalom ban részesül Str. Chintaului 44. alatt. (2548)

KIADÓ LAKÁS

Öt irodahelyiség és egy nagy terem azon naíra kiadó a volt Munkás Otthonban, Str. Văii 7. szám alatt. (2513)

KÉT szoba, konyha, minden melléke lyiségekkel kiadó szept. 1-re. Str. Grigo rescu 9. alsó csengő. (2296)

SZÉPEN berendezett 2 személyes szoba a belvárosban azonnal kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 15, I. em. (2449)

KIADÓ azonnal nagy szoba, konyha, speisz Kendőgyárral szemben. Str. Sălcam 32. (2464)

KÖZPONTBAN kiadó kapualatti butoro zott szoba. Str. Baron L. Pop 9. (2495)

ZSIDÓ uricsalád komfortos, fürdőszobás lakásában középiskolás diákiút teljes el látást kaphat. Cím a kiadóban. (2501)

KERESEK üres szobát Regal kávéház közelében. „Kereszténynél” jelígre a ki adóba. (2502)

KIADÓ különbejáratu elegánsan buto rozott szoba fürdőszobával. Str. Iuliu Ma niu 42. (2507)

KÖZPONTBAN Str. Florilor 12. sz. uc cal szoba, konyhás lakás vízvezetékkel szeptember 1-re kiadó. (2510)

KIADÓ 2-3 megbízható állandó lakó nak napos szuterinben szoba, konyha, ka mara (viz, villany) hatszázötvenért, eset leg butorozva. Str. Masinistilor 7., villá ban. (2513)

ISKOLÁS leányokat teljes ellátásra fel vesz magyar tisztviselő család. Fürdőszo ba, zongoragyakorlás, felügyelet. Str. Duca 3. sz. I. 6. (2519)

STR. Duca 8. szám I. em. 6. Elegánsan butorozott különbejáratu szoba fürdőszo ba használatával rövidebb időre is kiadó. (2518)

KIADÓ az állomás mellett üzlethelyiség 5 szoba, pince, egyedül az udvarban 400 lejért. Nagyon jóforgalmu hely. Informá ciók: Biroul „Increderea” Piața Unirii 18. Telefon: 23-32. (2521)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba zongora használatával azonnal kiadó. Cal. Regele Ferdinand 67-a., emelet. (2522)

ELEGÁNSAN butorozott szoba fürdőszo ba, esetleg konyha használatával házaspár nak szeptember 1-ére kiadó. Érdeklődni lehet: Cal. Marechal Foch 37. (2526)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Pop Iulian 6. Grigorescu 53. mellett. (2526)

KIADÓ egy szoba szept. 1-re. Cal. De cebal 12-a. tulajdonosnál. (2541)

KIADÓ azonnal 2 szoba, konyha, elő és fürdőszoba beépített hálóval, Kertes udvar, Str. Mărăsești 31. (2538)

EGY szép, nagy világos műhely helyi ség trikotáznak is megfelel azonnal ki adó. Str. Baritiu 12. (2552)

ELEGÁNSAN berendezett butorozott szoba azonnal kiadó. Str. Vlaicu 6. (2536)

KÜLÖNBEJÁRATU, elegánsan berende zett butorozott szoba, fürdőszoba haszná lattal kiadó. P. M. Viteazul 32. II. ajtó 9. (2533)

LAKÓTÁRSNÖT, esetleg iskolásleányt teljes ellátásra elfogadok belvárosi fürdő szobás lakásomban. Özv. Kovácsné. Str. Corches 8. (2522)

LAKÁST KERES

NAGY pincéket keresek Champignon gomba termeléshez, fizetek évi 40-50 lejt négyzetméterenként. Cím a kiadóban. (2290)

KOMOLY uriaszony keres központban komfortos nagy szobát fürdőszoba haszná lattal üresen, vagy butorozva, esetleg ellá tással. Cimeket közvetít trafik, Strada Masinistilor 1. (2512)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott kis szo bát keres Decebal, Traian és Reg. Ferdin and uton, vagy ezekbe torkoló utcákban kifogástalan pontos fizető. Cimeket „750 lejig” jelígre a „Jóestét!” kiadóhivatalá ba kérek. (2537)

KERESEK szeptemberre, vagy novem berre két, vagy háromszobás, komfortos, földszintes kertes lakást lehetőleg belvá rosban, pontos fizető, állandó lakó. Cime ket szíveskedjenek leadni „Pax”, C. M. Foch 6. (2553)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premierslágér: Adrie ne Lecouvreur. Egy csodálatos asz szony szerelmes élete. Fősz.: Ivonne Printemps és Pierre Fresnay. A film előtte új szenzációs Paramount világ hirádo.

SELECT MOZGÓ: Olympia I-ső rész. A népek ünnepe 1936-ban. Egyetlen film, mely erről a hatalmas sportün nepélyről készült. Ilyen még nem volt. Ezt mindenkinek látni kell.

URANIA MOZGÓ: Az öt barát. Viviane Romance, Jean Gabin, Charles Vanel, a francia filmgárda legjobbjainak film remeke.

ROYAL MOZGÓ: Világvárosok műsora. Csak 3 napig. Slágereink tulkalmazó sa miatt. Szomorúságának énekeze. Fősz.: Tilly Losch. Az édes anya föld a Szentivánéji álom főszereplő jével és Ann Neagle. Előtte bravuros pótkép.

THALIA MOZGÓ: Ma nagy premier. A szezon meglepetése. Szenzációs kettős műsor: I. Shirley Temple világ ked vencének legújabb slágere: Shirley megmenti Amerikát. II. Sóbányák rabja. Victor Mac Laglen és Peter Lorre világfilmje és a legújabb Metro híradó. Minden előadáson személye sen fellép Shirley európai rivalisa: Gerő Borosa, a magyar színpadok dédelgetett csodagyermekke. Előadások 3, 6 és fél 10 órakor.

RIO MOZGÓ: Augusztus 14-20-ig. Min dennap 3, 6 és 9 órai kezdettel, az évad legnagyobb filmóriása. I. A hindusiremlék. II. Az esnapuri tigris. Mind két rész egy előadásban. Mo numentális rendezés folmláger. Fősz La Jana, Kitty Jantren, Hans Stihwe és Theo Linggen. Ezen filmmel a ked vezményes jegyek nem érvényesek. Helyárak 14 plusz 5 lej.

Hirek

NAPTÁR. 1939. Augusztus 16., Szerda.
Róm. kat.: Joákim. Prot.: Ábrahám.
Ort.: Diomid. Izr.: 1 Elul. R. Ch.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

JÓL ISMERI

A férj levelet ír. Eppen befejezi, mikor odalép a felesége. Persze bekukkant a levélbe.

— De hát miért keltetted a levelet öt nappal később?

— Azért szívem, mert ezt a levelet te fogod feladni...

ZENEBARÁT

Az egyik fürdő panziójában a vendégek zene mellett vacsoráznak. Egyszer csak az egyik vendég kiabálni kezd:

— Pincér!

— Paráncsoljon nagyságos ur.

— Kérem vigye el attól az úrtól a levést, mert nem halljuk a zenét.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus 12-én, szombaton reggeltől, augusztus 19-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz — Uniri tér, dr. Halász — Cuza Voda tér, Flohr — Regele Ferdinand ut, Diana — Jorga ucca.

DIANA

FRISSIT, ÜDIT.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: emelkedő légnyomás, váltakozó ég, kisebb hőmérsékletemelkedés, reggeli köd, főleg a tengerparti vidékeken.

— Iléana főhercegnő látogatása Brassóban. Brassóból jelentik: Tegnap Iléana főhercegnő két fiának társaságában látogatást tett Brassó városában, ahol a lakosság rendkívül lelkes és meleg ünnepségekben részesítette.

— A földművelésügyi minisztérium a konzervgyárak megsegítéséért. Bukarestből jelentik a Rador: A földművelésügyi minisztérium megállapította, hogy a konzervgyárak sokkal nagyobb termelésre vannak berendezkedve, mint amennyit jelenleg termelésükből elhelyezni tudnak. Eppen ezért elhatározták, hogy segítségükre siet olyan intézkedés, hogy lehetővé tegyék számukra, hogy a külfölddel konzervtermelés értékesítésére megfelelően megállapodásokat köthessenek.

— A Társadalombiztosító elnöke erdélyi szemleuton. Bukarestből jelentik: Gheorghe Strat professzor, a Romániai Társadalombiztosító Igazgatóságának elnöke erdélyi szemleuton van, amelynek során az ország egész több nagyobb városában tesz látogatást. Strat professzor megtekinti a Társadalombiztosító különböző erdélyi intézményeit és helyszíni szemle során győződik meg a nagyfontosságú szociális intézmény működéséről, tevékenységéről és azokról az intézkedésekről, amelyek véleménye szerint szükségesnek látszanak a munkásbiztosító pénztárak tevékenységének tökéletesítése érdekében.

— A Casa Muncii nyugdíjasainak figyelmébe. Mindazokat a Casa Muncii CFR nyugdíjasokat, akiknek újra beállították a nyugdíjlevegüket, de tudják igazolni, hogy azt már egyszer levonták tőlük, jelentkezzenek reggel 9 és déli 1 órák között, hogy tudjunk ügyükben illetékes helyen közbejárni. Az egyet minden szükséges eljárást díjmentesen végez. Felhívjuk továbbá mindazokat a tagokat, hogy akiknek elintézni való dolgaik vannak Bukarestben, jelentsék azt be az egyesület helyiségében folyó hó 27-éig, díjtalan elintézés végett. Cluj-Kolozsvár, 1939. augusztus hó. Crisan Ioan sk. elnök.

A THALIA MOZGÓBAN

Ma kedden nagy premier! — A szezon meglepetése! Szencziós kettős műsor!

I. SHIRLEY TEMPLE világ kedvencének legújabb slágerfilmje!

SHIRLEY MEGMENTI AMERIKÁT II. SÓBÁNYÁK RABJAI

VICTOR MAC LAGLEN és PETER LORRE világfilmje és a legújabb METRO hirdató

Minden előadásán személyesen fellép SHIRLEY európai riválisa GERŐ BORCSA a magyar színpadok dédelgetett csodagyermeké. Előadások: 3, 6 és fél 10 órakor.

— TOVÁBB FOLYIK A VIZSGÁLAT A PIETROAI NAGY VASUTI SZERENCSETLENSÉG ÜGYEBEN. Bu karestből jelenti a Rador: A CFR vezér igazgatósága kiküldöttei, tovább folytatják a vizsgálatot a pietroai nagy vasuti szerencsetlenség ügyében, hogy a felelősség kérdése teljes mértékben tisztázható legyen. Az argesi ügyész az áldozatok közül eddig a következők személyazonosságát derítette ki: Ghi-neo Ioan 27 éves Sacele községbeli lakos, Anton M. Fries férfi, Branesti községből (Muscelmegye), Barbu Dumitru 25 éves pucurestii (Teleormanmegye) lakos, Dinu Florea 30 éves férfi a teleormanmegyei Putineiből. Még nem tudták tisztázni a személyazonosságát a következőknek: Egy 30 év körüli szőke nő egy 16 éves országos szervezeti diák leány, egy 32 év körüli férfi, akinél egy Ilie névre szóló jegyet találtak más megjelölés nélkül, egy 65 év körüli nő, egy 14 éves országgyűlési fiú és egy 30 év körüli férfi. A sebesültek száma egyébként 65. Közöttük van Sten Ganescu biharpuspöki vámtisztviselő, Bere Avram maramarosi Moiseni községbeli lakos. Ezen a két sebesültön kívül, akiket a pesti katonai kórházban ápolnak, nincs az áldozatok között egyetlen bukovinai sem, hanem nagy többségük olasz. A vizsgálat egyébként teljes erővel folyik.

— Svájci állatok beszerzése. Bukarestből jelenti a Rador: A földművelésügyi minisztérium állategészségügyi osztálya elhatározta, hogy nagyjelentőségű állatvásárlást fog végezni kompenzációs alapon a svájci kormány közreműködésével. A svájci kormány ugyanis hozzájárult, hogy az ügylet simább lebonyolítása céljából a svájci és francia franknál 20 lejes valutális érték leszámitást engedélyez. Az eladások az állategészségügyi központok szindikátusai útján fognak történni. A 14 liter napi tejtermelést szolgáltató állatok ára 800—1200 svájci frank között váltakozik, amihez még hozzájárul 2500—4000 lej vámilleték. Akik ilyen svájci tenyészállatokat akarnak vásárolni, a vételár felét kötelesek a rendes lésnél a Jegybanknál lefizetni.

— Szívenlőtte magát a volt községi bíró. Targu Neamből jelenti a Rador: Ionel Amarelei Pipirig község volt bírója tegnap öngyilkossági szándékból agyonlőtte magát. Tettét azért követte el, mert fogházbüntetése volt, melynek letöltése végett őrizetbe akarták venni. Amikor erről értesült, gyorsan végrehajtotta végzetes tetteit.

— N. Tessitori Nóra előadása a rádióban. Kellemes élvezetben lesz része a magyar rádióhallgatóknak, mert kedden este a városunkban jól ismert és már előbbi rádióelőadásával is nagy élvezetet szerző N. Tessitori Nóra szavalóművésznő fog kedden este 8 óra 25 perckor erdélyi verseket előadni a magyar rádióban. Az előadást úgy városunkban, mint Erdély többi városában nagy érdeklődés előzi meg.

— Iskolai hír. A kolozsvári állami kereskedelmi liceum magyar tagozatára beiratkozhatnak a négy középiskolát végzett keresztény, magyar anyanyelvű növendékek. Az ország egyetlen magyar tagozatu állami kereskedelmi liceumában a legbiztosabban érhető el ifjaink szakiskolai kiképzése. Az V. osztályba a felvétel felvételi vizsga alapján történik. A kereskedelmi ismeretekből, kellő számú jelentkezés esetén, a vizsgára való előkészítésről is gondoskodunk. A liceum alsó tagozatának, az első osztálynak megnyitására a múlt évben elnyert engedély újból való megadása érdekében az eljárás folyamatban van. Vidéki tanulók internatusi elhelyezése is biztosítva van. Előjegyztetni és felvilágosításokat kérni lehet az intézetben naponként 12 és 1 óra között.

— Megkezdtek a gázárlások beszerzésének ellenőrzését. Marosvásárhelyről jelentik: A Nemzeti Repülőalap Pénztár ellenőrei megkezdik a vállalatoknál a gázárlások beszerzésének ellenőrzését. Ahol megállapították, hogy a személyzet részére nem történt meg a megfelelő számú gázárlás beszerzése, vagy az nem a kellő időben történt meg, ott jegyzőkönyvet vettek fel.

— Az aradi szőlőtermelők az adók leszállítását kérik. Aradról jelentik: Az aradhegyaljai szőlőtermelők szindikátusának legutóbbi ülésén hivatalos megállapítást nyert, hogy az aradi és környéki szőlőtulajdonosokat 35 százalékos kár érte, annak az itéletidőnek és viharok következtében, amely Arad megyén végig tombolt. A pénzügyi hatóságok is megállapították, hogy az aradhegyaljai szőlőtulajdonosok az elemi csapás következtében 25 százalékos kárt szenvedtek. A hivatalos részről történt megállapítás alapján a szőlőtulajdonosok most adóösszegeiknek megfelelő arányú leszállítását kérik a pénzügyminisztériumtól és biztosra vehető, hogy a pénzügyminisztérium a jogos kérést teljesíti is.



Tartson lépést a korrall...

RUHÁIT FESTESSE ÉS TISZTITTASSA
A MODERN VEGYÉSZETTEL DOLGOZÓ

CZINK-GYÁRBAN

Elfogták a millió sikkasztót

(BUCURESTI.) Pop Francisc posta-tisztviselőt, aki a zilahi postahivatalból egymillió lej sikkasztott, Buzauban elfogták. Kihallgatásokor beállította, hogy a sikkasztásokat kisebb-nagyobb részletekben hajtotta végre és az így szerzett pénzt elmulatta, illetve nőkre költötte. Utazás közben azonban a lapokban közölt fényképe alapján a vasuti kaland ismerte fel és a leszálláskor leleplezte, majd hatósági segítséggel letartóztatták.

— A Brassói Turista új száma. A Brassói Turista Egyesület kiadásában és Székely Géza szerkesztésében most jelent meg a Brassói Turista című folyóirat első száma. A tartalmas és értékes turistalapba Székely Géza, dr. Takáts József, Bartók Árpád, dr. Puky Pál és mások írtak szakcikkeket közleményeket. A lapszerkesztősége és kiadóhivatala Brasov-Brassó, Str. Regele Carol 42. szám alatt van.

— Abesszíniában akarják letelepíteni az ausztriai zsidóságot. Bécsből jelenti a Havas iroda: Az ugynevezett Gilde neester szervezet illetékes tényezőikkel olyan értelemben kezdett tárgyalásokat, hogy a kivándorolni készülő ausztriai zsidóságot Etiópia területén telepíthessék le. A tárgyalások hír szerint kedvező kilátásokkal indulnak.

— Új erdélyi könyvek. Ezzel a címmel indul meg október havában az igazi erdélyi szellemet valló írók új könyvsorozata. Szellemi életünk utóbbi időben észlelt tespedése váltotta ki az írók, de az olvasók közönség köréből is a kíváncsiságot, hogy kulturánkat felfrissítve egy szabad és független szerven keresztül jussanak el íróink művei Erdély olvasóihoz. A vállalkozás köré csoportosuló, beérkezett vagy pályájuk kezdetén álló ifjú íróink nevei legteljesebb biztosítékai annak, hogy az Új Erdélyi Könyvek szelleme mentes lesz minden kicsinyes szemponttól s maga előtt zsinórmértékül csak a hagyományos, humanisztikus, transzilván világszemléletet fogja tartani: — ragaszkodást magyar műveltségünkhöz, de gyűlöletet nem, semmilyen irányban. Ez az elv párosul az Új Erdélyi Könyvek írói nál azzal az óhajjal, hogy olvasóink kezébe a legirodalmibb, de egyben mindig szórakoztató, lebilincselő olvasmányokat adjanak. Ugyanekkor az Új Erdélyi Könyvek kiadóvállalata a könyveket a legfejlettebb, legizlésebb technikai kiállításban hozza ki. Mindezek a szempontok tették érthetővé, hogy Erdély nagyobb városában, már eddigé is a társadalom vezető egyéniségei tették magukévá az Új Erdélyi Könyvek elkészítését s állottak mögéje ez igen időszerű irodalmi vállalkozásnak. Legközelebb részletesen fogjuk ismertetni az első évi tizenkét kötetből álló könyvsorozatot elismerten kitűnő szerzőinek neveit és kiadásra kerülő műveit.

— Súlyos forgalmi baleset a Carmen Sylva-Eforia országúton. Bukarestből jelenti a Rador: A Carmen Sylva-Eforia országúton súlyos forgalmi baleset történt. A 662-es számú konstancai gépkocsi teljes sebességgel haladva, elütötte a 34-es carmensylvai kocsit, amely teljesen tönkre zúródott. Virginia Sandulescu tábornok leánya, aki ezen a gépen ült, súlyosan megsebesülve került kórházba. A gép vezetőjét őrizetbe vették.

— A Timpul a költségvetésről. Bukarestből jelenti a Rador: A Timpul c. lap jelentése szerint a költségvetés lebonyolítása simán és zavartalanul folyik és minden tekintetben biztosítja az állami szükségletek kielégítését.

A Corvinus vasöntőde forró vízzel felt tartálya súlyosan összeégett négy inasgyermeket

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kolozsvári Corvinus vasöntődeben súlyos szerencsétlenség történt. Eddig még tisztázatlan körülmények között felborult egy forróvízzel felt tartály és a kiomlott forróvíz súlyosan összeégette Manastureanu, Horvat, Timariu és Lőrinczi Ferenc nevű iparostanulókat. A négy súlyosan megsebesült iparostanoncot gyorsan beszállították a betegsegélyző pénztár segélyhelyére, ahol gondos orvosi ápolás alá vették őket. A szerencsétlenség ügyében a hatóságok megindították a vizsgálatot, főleg annak megállapítása érdekében, terhel-e valakit a felelősség a forró vízzel felt tartály felborulásáért és nem mulasztás, vagy az óvintézkedések hiánya következtében történt-e a szerencsétlenség.

Ejszakai támadás áldozata lett egy kolozsvári kereskedő

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Vakmerő rablótámadás áldozata lett Gold Zoltán kolozsvári Regina Maria-uccában lakó kereskedő. Gold Zoltán az elmúlt éjszaka a Muncitorilor-utcában járt, ahol magánügyeit akarta elintézni. A kereskedőnél nagyobb összegű pénz volt. Amikor Gold Zoltán gyanútlanul haladt az utcán, eddig még ismeretlen tettesek hátulról úgy fejbe ütötték, hogy a kereskedő kábultan esett össze. A támadás pillanatok alatt és olyan gyorsan történt, hogy Gold Zoltánnak ideje sem volt segítségért kiáltani. A földrehanyatló emberre támadók még több olyan súlyos ütést mértek, hogy teljesen elvesztette eszméletét. A magatehetetlen ember zsebeit a támadók kikutatták és magukhoz vették a benne lévő pénzt. Gold Zoltánra a kora hajnali órákban az uccai járókelők találtak rá, akik a még mindig eszméletlen embert a mentőkkel beszállították a klinikára, ahol orvosi segélynyújtás után visszanyerte eszméletét.

Kihallgatása során a kereskedő elmondta, hogy nem ismeri támadóit és elégtelen állapotban van, hogy a ruhája titkos zsebében elrejtett nagyobb összegű pénzt az utonállók nem találták meg és így azt nem rabolták el tőle, csak a pénztárcájában lévő kisebb összeget és értéktárgyait. A rendőrség a vakmerő éjszakai támadás ügyében bevezette a vizsgálatot és lázasan nyomoz a kereskedő titokzatos kifizetői után.

A nagyvezérkar IV. számú közleménye

(BUCURESTI.) (Rador.) A nagyvezérkar IV. számú közleménye értelmében szolgálattételre behivatnak és augusztus 17-én csapattesteiknél jelentkezni tartoznak mindazok a tisztok, altisztek és legénységi állománybeliek, akik a léghátrító kiképző központnál vannak beosztva, sárgaszínű sürgős behívási lappal rendelkeznek, amely öt csillagos és F. A. 1 jelzésű. A jelentkezés elmulasztása súlyos következményekkel jár.

— BETÖRTEK AZ IRISZTELEPI ROMÁN TEMPLOMBAN. Mára virradó éjszaka ismeretlen tettesek betörték az Iris-telepen levő román templomba, amelynek perselyéből körülbelül 3000 lejt vittek magukkal. A rendőrség a templomfosztogatók kézrekerítésében széleskörű nyomozást vezetett be.

— ELFOGTÁK AZ USA I. SZÁMÚ KÖZELLENSEGÉNEK ALVEZÉRÉT. Newyorkból jelentik: A rendőrség leartóztatta Amurosot, aki Lepke Buchalternek, Amerika I. számú közellensegének alvezére volt és egy 200 tagú ünszövetkezet élén állott. Amurosot két év óta keresik és most kiderült, hogy egyszerű farmerként rejtőzködött a rendőrség elől.

Dr. Hodor szamosfartományi vezér- titkár nagyjontosságu nyilatkozata a szinajai román-magyar tárgyalásokról

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Mint már megírtuk, a napokban zárult be a legteljesebb eredményességgel a szinajai román-magyar konferencia, amely igen szívélyes légkörben lefolytatott tárgyalások után megoldotta a Halmi-Visóvölgy-i úgynevezett peage-vonal kérdését, a Románia és Magyarország közötti vasuti és vámforgalom, valamint a tiszai tutajozás kérdését is. A nagyjontosságu értekezleten részt vett szakértői minőségben dr. Hodor Victor, Szamosfartomány vezértitkára, aki tegnap visszatérve hivatalába, a Tribuna munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

— A szinajai konferencia mindenek előtt a gazdasági kérdések megoldása végett ült össze. Másodszorban került megoldásra a két ország közötti vasuti közlekedés és az ezzel kapcsolatos Halmi-Visóvölgy-i vonal kérdése, harmadszorban pedig a tiszai tutajozás problémája és az általános érdekű vámügyek.

A megegyezés értelmében a román állam jogot kapott arra vonatkozólag, hogy a Halmi-Visóvölgy-i vonalon, amelynek egy része magyar területen megy át, saját szelvényeivel személyeket és teherárut szállíthasson.

A tiszai tutajozás megoldása elsőrendű magyar érdek volt — folytatta dr. Hodor vezértitkár. — mert a Tisza román szakaszán kizárólag magyar tutajok szándékoznak közlekedni, mivel mi nem a vizen, hanem a vasuton szállítjuk az azokon a részeken kiter-

melt fát. Ebben a tekintetben olyan megállapodásra jutottunk, hogy az összes román határvári, vám- és rendőri rendszabályok tekintetében a szabaddá tesszük a tiszai tutajozást.

Külön fejezetben írtuk elő a tutajok személyzetére, rendes és kényszerkötési helyeikre vonatkozó kötelezettségeket.

A megegyezés, amely már augusztus tizedikén életbe lépett, kötelezte Magyarországot arra, hogy a Tisza-part használatáért és az esetleges rongálásokért évi három részletben négymillió lejt fizessen.

A határokon való árucserre szempontjából arra a megállapodásra jutottunk, hogy záros határidőig érvényben maradjon az 1924-ik évi megegyezés rendszabályai, míg a később felmerült különleges kérdéseket egy később összeülő új megbeszélés oldja meg véglegesen. Ugyancsak ezen a megbeszélésen fog majd sorra kerülni a magyar területen levő és román állampolgárok által birt községi birtokok ügye, valamint a román földön levő magyar állampolgárok tulajdonában levő földek ügye is.

— A megbeszélések konkluzióját — fejezte be nyilatkozatát dr. Hodor vezértitkár —

abban a baráti és megértő közreműködésben látom,

amely olyan kérdések felett folyt le, amelyek egyenlő mértékben és egyformán érdeklik mindkét országot.

Német felfogás szerint békés formában is megoldhatók a danzigi ellentétek

Londonba várják Burckhardt népszövetségi biztost

(BERLIN.) A salzburgi és berchtesgadeni találkozók eredményeit a Berliner Börsenzeitung a következő három pontban foglalja össze: 1. Megállapítást nyert, hogy Németországnak Angliával és Franciaországgal szemben nincs olyan vitás kérdése, amelyek az érdekek összeegyeztetésével és békés uton ne volna megoldható. 2. Danzig kérdése Lengyelország függetlenségének és szabadságának ügyével semmiféle összeköttetésben nem áll. 3. Németország elszántan kitart amellett, hogy Danzig kérdését adott esetben feltétlenül békés formában megoldja, de „ha hatalmi eszközök igénybevétele kényszerítik bizonyos merényletek, úgy erre az eshetőségre is fel van készítve és erős működésbe lép.”

Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy Halifax tegnap hosszabb megbeszélést folytatott a francia ügyvivővel, beavatottak szerint a danzigi kérdésről. Londonba most várják Burckhardtot,

aki mihelyt a berchtesgadeni megbeszélésekről a Greiserrel és Chodaskival folytatott tárgyalások figyelembevételével mellett elkészíti jelentését a Danzig felügyeletével megbízott hármas népszövetségi bizottság számára. Azután utazik Londonba és fog ott tárgyalásokat folytatni.

RÖVID TÁVIRATI HIREK
(LONDON.) Az ir kormány szigorú intézkedéseket alkalmaz az ir förtalmi szervezetek ártalmatlanná tételére. Dublinban számos házkutatást végeztek ismert ir nacionalistáknál és több letartóztatás is történt.

(MOSZKVA.) Az angol francia-szovjet katonai tárgyalások gyorsított ütemben folynak. Naponta kétszer is megbeszélésre ültek össze és még ünnepnapokon sem szüneteltetik a munkát. A tárgyalások eddigi eredményéről azonban mindennemű jelentés hiányzik.

(ISZTAMBUL.) Izmet Inonü államfő tegnap kihallgatáson fogadta a magán

jelleggel itt tartózkodó Mavrudis görög külügyi államtitkár.

(STRASSZBURG.) Churchill Párisból jövet ideérkezett és Gamelin tábornok kíséretében megtekintette a Maginot-vonalat.

(LONDON.) A kínai nagykövetség közleményt adott ki, amely szerint a csunkingi kormány hivatalosan tiltakozott a Tientsinben elfogott négy kínai kiszolgáltatása ellen.

(SALZBURG.) Hitler kancellár tegnap este részt vett a Mozart ünnepi játékokon, majd gépkocsin visszatért Berchtesgadenbe.

(TOKIO.) A Domei iroda jelentése szerint a mongol-mandzsú határon a harcok tovább folynak. A japánok visszaverték az ellenséges támadásokat és 13 ellenséges repülőgépet lelőttek. Saját gépeikből pedig kettőt veszítettek.

(NEWYORK.) Roosevelt az újságíróknak kijelentette, hogy tengeri útja során is állandó érintkezést tart fenn a külügyi hivatallal. Felfogása szerint egyébként a világhelyzetben inkább kisebb enyhülés tapasztalható, mint rosszabbodás.

(VARSÓ.) A lengyel-német határon újabb incidens történt. Egy Sapiel nevű lengyel rendőr egy német foglyot kísért, akit egy Paul Hutta nevű németországi férfi ki akart szabadítani. Hutta többször redlött a rendőrré, aki a golyólövések következtében meghalt. A fogolynak a zűr-zavarban sikerült elmenekülni a határon át, de Huttát a lengyel hatóságok letartóztatták.

— HENDERSON BUKARESTBE IS ELLÁTOGAT. Budapestről jelentik: Közlöttük, hogy Henderson alsóházi képviselő Procter őrnagy kíséretében ideérkezett és több magyar vezető politikai személyiséggel beszélgetést folytatott. Henderson több napig marad Budapesten és azután Bukarestbe fog ellátogatni.

Sorozatos sikeres nyomozásokat végzett a kolozsvári rendőrség

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Nagy sürgősforgás volt tegnap délután és ma délelőtt a központi rendőrségen. Sorozatos lopások betörések, csásás, verekedés és egy autókarambol ügye foglalkoztatták a nyomozó közegeket.

Jelentettük, hogy szombat este Popa Augustin helybeli plebános zsebéből a Cozmuța—P. Unimi vonalon közlekedő autóbusszon ismeretlen tettes kilopta 4500 lejt tartalmazó pénztárcáját. Tegnap este a bűnügyi osztály detektíveinek sikerült a tettest elfogni Mesarosok Vasile Marasesti-ucca 17 szám alatt lakó 20 éves rovtmultu fiatalember személyében, akit rögtön letartóztattak. Kihallgatása során a rossz utra tévedt fiatal iparossegéd először tagadni igyekezett, de végül töredelmes vallomást tett. A lakására kiszállított detektívek a házkutatás során az ellopt 4500 lejt a ház pincéjében elásva találták meg. Mesarost kihallgatása után átadták az ügyésznek.

Ugyancsak tegnap este fogták el a bűnügyi nyomozók Rostas Augustin Kolozskara községbeli 22 éves katonaszökevényt, aki tegnap a déli órákban álkulccsal behatolt a Dacia-ucca 5. szám alatti Müller-féle fehérnemű varrodába, ahonnan nagyobb mennyiségű fehérneműt vitt el. Rostas szintén átadták az ügyésznek.

Damó Albert elzúllított 18 éves cipészsegédet pedig azért tartóztatták le és adták át az ügyésznek, mert tegnap este bemment Todea Nicolae Scarilor ucca 9. sz. alatti kötélygyártó udvarába, ahonnan 4800 lejt értékű 60 méteres hosszú kötelet lopott el, s azt egy Manasturului uti iparosnak adta el.

Néhány nappal ezelőtt a kolozsmakói csendőrség írásbeli megkereséssel arra kérte a kolozsvári rendőrséget, indítson tüzetes nyomozást egy Szilágyi Stefan nevű 19 éves fiú kézrekerítésére, aki a községben és a környéken sorozatos lopásokat követett el. A széleskörű nyomozás során a rendőrség bűnügyi osztálya mára virradólag elfogta Szilágyit az egyik lebujsban és előállították a központi rendőrségen. Vallatása során a fiatal bűnöző minden további nélkül

eddig 18 rendbeli betöréses és alkalmi lopást ismert be a kihallgatást végző rendőrtisztviselő előtt, amelyeket falujában és a két szomszéd községekben követett el. Szilágyi Stefan a kolozsvári rendőrség erős fedezet mellett lekíséri a kolozsmakói csendőrségre a nyomozás és a kihallgatások lefolytatására végett.

Erdei Rozália Str. Paris 14. sz. alatt lakó urileány, aki a kolozsvári katolikus Nőegylet vezető tagja tegnap este megjelent a központi rendőrségen és bejelentette Moga ügyeletes rendőrkaptánynak, hogy a délutáni órákban egy szélhámos, aki Veres László marosvásárhelyi fiatalalem bernek adta ki magát, 500 lejjel megkárocsította és azután nyomtalanul eltűnt. Az urileány feljelentése szerint Veres László azzal az ürüggyel, hogy játékonny célra gyűjt, egy 500 lejt vett át tőle azzal, hogy felváltja és 400 lejt visszaad, míg 100 lejt a gyűjtőre jegyez fel. Az 500 lejessel azután eltávozott és többé nem tért vissza.

KÖNNYEBB TERMÉSZETŰ KARAMBOL

A temesvári 1152 rendszámú gépkocsi, amelyet Veninresco Dumitru tulajdonos vezetett, a kolozsvári Episcop Ivan uccán a Feleacului ut felé igyekezve a Vacarescu ucca sarkánál tegnap este 8 óra tájban összeütközött az 593 Cluj jelzésű autó busszal. Az összeütközés következtében a temesvári luxusgépkocsi könnyebb természetű rongálást szenvedett, míg a kocsi vezetői egész jelentéktelen zúzódásokkal uszták meg a karambolt, amelynek ügyében az ügyeletes rendőrtiszt folytatja a vizsgálatot.

VEREKEDES
Ajtai Sándor Nasaudului ucca 7 szám alatt lakó 21 éves iparossegédet a központi rendőrség me reggel őrizetbe vette súlyos testisértés vádjá címén. Ajtai Sándor ugyanis tegnap déltájban lesbe helyezkedve, megtámadta az uccán és súlyosan megverte Cinkos Józsefet, a Caramidarilor uccán levő Léber-féle gyár munkását. Ajtai Sándor azzal védekezik, hogy Cinkos József vasmunkás valami becsületbe vágó dolgot mondott volna az ő menyasszonyáról és előlötti elkeseredésében bántalmazta tettfelgesen.

A vizsgálat még folyik az összes ügyekben. (p. j.)

— Orvosi hir. Dr. Bródy Bella fogorvos rendelését megkezdte Cala. Reg. Ferdinand 30.